

# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Vol. 426 Pretoria, 8 December 2000/8 Desember 2000 No/Nr 21827



AIDS HELPLINE: 0800-123-22 Prevention is the cure

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene

Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir

verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe inge-

sluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die

INHOUD

Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

#### CONTENTS

0.42	and weakly hide		G 11		en weeklikse Indeks		
	and weekly Index	1-1-5	15				- <b>1 2</b> -10 - 10 U TANGAR
No.		age Vo.	Gazette No.	No.	e Para e	Bladsy No.	Koerant No.
E 18	PROCLAMATION		¥0		PROKLAMASIES		
70				72	Public Holidays Act (36/1994): Public		177
72	Public Holidays Act (36/1994): Public Holiday: 5 December 2000		01700	122 222	Holiday: 5 December 2000		21799
B 73	Promotion of Administrative Justice Act	. 2	21799	R. 73	Promotion of Administrative Justice Ad		01000
11.70	(3/2000): Commencement	. 2	21806		(3/2000): Commencement		(A)
V	GOVERNMENT AND GENERAL NOTIC	)EC		GO	EWERMENTS- EN ALGEMENE KENN!	SGEWIN	IGS
	GOVERNMENT AND GENERAL NOTIC	,E3	- J*	Arbeid, I	Departement van		
Agricultu	ure, Department of			Goewern	nentskennisgewings		
Governm	ent Notices		8	R. 1194	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995)	):	
	Plant Improvement Act (53/1976): South		. a		Suid-Afrikaanse Veselstofvervaardiging		
11. 1200	African Seed Potato Certification	# #	76	9.8	Bedingingsraad: Uitbreiding van Kollek		04700
	Scheme: Amendment	3	21790	1197	tiewe Hoofooreenkoms na Nie-partye Werkloosheidsversekeringswet (30/1966)		21780
R. 1207	do.: Regulations: Establishments, vari-	234		1137	Verhoging van die maksimum verdienste		
**:	eties, plants and propagating material:	10	01700	100 mg	uit hoofde waarvan iemand as 'n bydrae		
	Amendment	18	21790	4.20	tot die Werkloosheidversekeringsfond		
General I	Notices			D 4000	kwalifiseer		21786
4483	Draft Co-Operatives Bill, 2001: For			H. 1208	Labour Relations Act (66/1995): Liquor Catering and Accomodation Trades		
in management	comment	3	21794		South Coast, Natal: Extension of Main		
4591	Co-operatives Act, 1981: Co-operatives	96 ce	#E		Collective Agreement to Non-parties		21790
9	to be struck of the register: Ukukhanyisela Co-operative Limited &	e ji		R. 1209	do.: National Bargaining Council of the		
	Ngonini Co-operative Society Limited	60	21827	n n	Leather Industry of South Africa		
4599	Marketing of Agricultural Products Act				Extension of the Provident Fund Collective Amending Agreement to		
19 W 20	(47/1996): National Agricultural				Non-parties		21790
	Marketing Council: Request for an		8	R. 1210	그렇게 하는 하는 1에 집에서 되는 것을 다 없는 사람들이 없다고 있다면 없다.		
- 7	amendent to a statutory measure: Levy to finance information and research for	100	2 2		Bedingingsraad vir die Was-, Skoon		200
	sorghum	64	21827		maak- en Kleurbedryf (Kaap): Her		
2. 2.					nuwing van Hoof Kollektiewe Ooreen koms		21790
Arts, Cu	ture, Science and Technology, Departme	ent of	503	1298	Labour Relations Act (66/1995): Employ		21700
Governm	ent Notice		<b>2</b> 7 - 177		ment Equity Act (55/1998): Code of good		
R. 1211	National Library South Africa Act		and the		practice: Key aspects of HIV/Aids and		01015
	(92/1998): Regulations	39	21790	05 <u>14</u>	employment	3	21815
Education	on, Department of			Binnelan	dse Sake, Departement van		
Governm	ent Notice		F.e.		nentskennisgewings		
1226	Higher Education Act (101/1997):			1323	Births and Deaths Registration Ac		
V V	Committee of Principals: Requirements	£ \$8	(F. 4) (A)	e 8	(51/1992): Assumption of anothe		01007
	and conditions for matriculation endorse-		a .	1324	do.: Alteration of forenames		21827 21827
8.	ment and the issuing of certificates of	0	01005				
a	exemption	2	21805 21805	Die Pres	idensie		
		200	21000	Algemen	e Kennisgewing		
Environ	nental Affairs and Tourism, Department	of		4601	Wet op die Onafhanklike Kommissie vi	ir	
General	Notices			*	die Besoldiging van Openbare Amps	<b>;</b> -	))
R. 1193	World Heritage Convention Act, 1999:				bekleërs, 1997: Onafhanklike Kommissi		
	Regulations in connection with the	20	25 e <sup>9</sup>		vir die Besoldiging van Openbar		
	Greater St. Lucia Wetland Park	3	21779		Ampsbekleërs: Sluitingsdatum vir in diening van voorstelle uitgestel		21827
1338	Marine Living Resources Act (18/1998):				2 42	00	
\$010 <sub>00</sub>	Recognition of industrial bodies and	0	01007	Grondsa	ke, Departement van		
F	interest groups	.9	21827	Goewern	nentskennisgewing		
General	Notice			1316	Wet op die Tussentydse Beskerming va	n	
4475	Marine Living Resources Act (18/1998):				Informele Grondregte (31/1996)	):	
松性	Invitation to apply for a right to undertake	1	04777	5	Verlenging van die toepassing van die		01007
	subsistence fishing	3	21777	1	bepalings	19	21827

No.		Page ( No.	Gazette No.	No.	· ·	lo.	Koerant No:
Home A	ffairs, Department of	1.7		- 7	ne Kennisgewings		
	nent Notices  Births and Deaths Registration Act	100 N	Partie	4296	Claim for restitution of land rights: Erven	5 . S	en ja la en
1323	(51/1992): Assumption of another		04807	4297	1785 and 11187, Goodwooddo.: do.: Erven 16515, 16516 and 16517,	4	2177
1224	do.: Alteration of forenames	10	21827 21827	4000	Goodwood	- 5 6	2177 2177
3 1 3 4				4298 4299	do.: do.: Remainder Erf 3567, Goodwood do.: do.: Erf 6387, Cape Town	7	2177
Indepen	dent Communications Authority of Sout	h Afric	a	4300	do:: do.: Erven 6713, 6714 and		
General	Notice	02		7 -	Remainder Erven 6711 and 6715, Cape	0	2177
4482	Telecommunications Act, 1996: VPN enquiry in terms of section 27		21785	4301	do.: do.: Erf 6329 and Remainder Erf 6328, Cape Town	.: 9	2177
Justice.	Department of	4.5		4302	do.: do.: Erven 9047 and 9048, Cape Town	10	2177
		F 1		4303	do.: do.: Rem. Erf 8442, Cape Town do.: do.: Erf 8848, Cape Town		2177
	nent Notice	tro-	4.7	4305	do.: do.: Remainder Erven 6372 and		
R. 1180	in terms of section 6 of the Justices of			4306	6373, Cape Towndo.: do.: Erven 8808 and 5961, Cape	13	2177
	the Peace and Commissioners of Oaths Act (16/1963): Amendment	· 3	21773	4307	do.: do.: Remainder Erf 8275, Cape	14	2177
Labour.	Department of	8			Town	15	2177
		200		4308	[17] 전경경(B), [27] [17] [27] [27] [27] [27] [27] [27] [27] [2	10	2177
	nent Notices		1	4309	Remainder Erf 6790, Cape Towndo.: do.: Erven 5769, 5770, 7647, 7650,	16	21//
H. 1194	Labour Relations Act (66/1995): South African Manufactured Fibres Bargaining	10 F *	5%	1000	7660 and 7688 to 7993, Cape Town	17	2177
	Council: Extension of Main Collective	- , A ,		4310		74	
	Agreement to Non-parties	3	21780	2,242.50	6463, 6464, 6465, 6467, 6468, Cape Town	18	2177
1197	Unemployment Insurance Act (30/1966):		167	4311	do.: do.: Erven 6340, 6342 and	10	-177
	Increase of the maximum rate of earn- ings by virtue of which a person qualifies		18	(M2)50	Remainder of Erven 6339, 6341, 6343,	= 0	3) "There
	as a contributor to the Unemployment	171		1010	6344, 6345, Cape Town	19	2177
	Insurance Fund	3	21786	4312 4313	do.: do.: Erf 9183, Cape Towndo.: do.: Erf 6321, Cape Town	20	217
R. 1208	B 7가 맛있다는 맛 보면하는 그런 전경이 바다 가게 되어 하는 보고 있다면 하다면 보고 있다는 이 사람들이라고 있는데 모든데 모든데 모든데 되었다면 했다.	100			do.: do.: Erf 6375 and Remainder Erf	.21	
	Catering and Accommodation Trades, South Coast, Natal: Extension of Main		.0		6376, Cape Town	22	2177
	Collective Agreement to Non-parties	40	21790	4315	do.: do.: Erf 1750, Goodwood	23	2177
R. 1209		erine de <del>T</del> ari		4316	do.: do.: Erf 188 and Remainder of Erf 182, Malmesbury	24	2177
ži.	Leather Industry of South Africa:			4317	그 사람들은 그 사람들은 사람들이 가장 살아왔다면 하는 것이 되었다면 가장 하는 것이 없었다. 그렇게 되었다면 하는 것이 없는 것이 없다면 하는 것이 없다면 하는 것이 없다면 하는 것이다면 하는 것	25	2177
	Extension of the Provident Fund			4318	[1982] 전 [1982] 전 [1982] [1982] 전 [1982] 전 [1982] [1982] 전 [1982] 전 [1982] 전 [1982] 전 [1982] 전 [1982] 전 [1982]	26	2177
	Collective Amending Agreement to Non- parties	47	21790		do.: do.: Erven 5699 and 4634, Parow	27	2177
R. 1210	나를 하다 하다 보고싶으면 이 없었다. 그런 하게 살아보고 있었다. 그런 사람들이 되었는데 없어 먹었다고 있다고 있다면 없다.		21730	4320	do.: do.: Erven 2712, 2717, 2718 and 2719, George	28	2177
	Cleaning and Dyeing Industry (Cape):	NA.		4321	do.: do.: Erf 2871, George	29	2177
4000	Renewal of Main Collective Agreement	49	21790	4322	do.: do.: Erven 2725, 2726 and 2727,		e ji i m
1298	Labour Relations Act (66/1995): Employment Equity Act (55/1998): Code of good			4000	George	30	2177
	practice: Key aspects of HIV/Aids and	15.1		4323 4324	do.: do.: Remainder of Erf 2313, George do.: do.: Erf 2321, George	32	2177
	employment	3	21815	4325			2177
I and Δf	fairs, Department of	N - 1		4326	do.: do.: Erf 2455, George	35	2177
				4327	do.: do.: Erf 2395, Georgedo.: do.: Remainder of Erf 2209, George	36	2177
	nent Notice	1K (S)		4328 4329	do.: do.: Fri 1646, George	37 38	217
1316	Protection of Informal Land Rights Act			4330	do.: do.: Erf 2793, George	39	2177
	(31/1996): Extension of the application of the provisions	18	21827	4331	do.: do.: Erf 2818, George	40	2177
342		10	21021	4332	do.: do.: Erf 833, George	41	2177
General	Notices		55 49	4333	do.: do.: Erf 3314, Georgedo.: Erf 4100, George	42	2177 2177
4296	Restitution of Land Rights Act (22/1994):	100		4335	do.: do.: Erf 2394, George	44	2177
	Claim for restitution of land rights: Erven 1785 and 11187, Goodwood	3 3 A	01771	4336	do.; do.: Remainder of Erf 2755, George	45	2177
4297		. 4	21771	4337	do.: do.: Remainder of Erf 1651, George	46	
0,	Goodwood	5	21771	4338 4339	do.: do.: Erf 1869, Georgedo.: do.: Remainder of Erf 2968 and Erf	47	2177
4298	do.: do.: Remainder Erf 3567,	eda E		1000	2991, George	48	2177
4000	Goodwood	6	21771	4340	do.: do.: Erf 1266, George	49	2177
4299 4300	do.: do.: Erf 6387, Cape Town do.: do.: Erven 6713, 6714 and		21771	4341	do.: do.: 1/2 Share in Erf 1199, George		2177
4000	Remainder Erven 6711 and 6715, Cape	S S		4342 4343	do.: do.: Erf 730, Georgedo.: Erf 265, Piketberg	51 52	2177
	Town	8	21771	4344	do.: do.: Erf 12847, Goodwood	53	2177
4301	2000 00 cm (minute)	9 -		4345	do.: do.: Erf 11250, Goodwood	54	2177
4200	6328, Cape Town	9	21771	4346	do.: do.: Erf 14229 and Erf 14230,	الولود	·
4302	do.: do.: Erven 9047 and 9048, Cape Town	10	21771	4347	do.: do.: Erf 1995, Goodwood	55 56	2177
4303	do.: do.: Rem. Erf 8442, Cape Town	11	21771	4348	do.: do.: Erf 4941, Goodwood	57	2177
4304		12	21771	4349	do.: do.: Erf 1316, Goodwood	58	2177

No.		Page No.	Gazette No.	No.	1	Bladsy No.	Koerant No.
4305	Restitution of Land Rights Act (22/1994) Claim for restitution of land rights			4350	Restitution of Land Rights Act (22/1994) Claim for restitution of land rights: Er	: f	
	Remainder Erven 6372 and 6373, Cape Town		21771	4351	13450, Goodwooddo.: do.: Restant Erf 202 and Restant Er		21771
4306	do.: do.: Erven 8808 and 5961, Cape	•	20000	4352	219, Franschoekdo.: do.: Erf 134, Le Rouxdorp	. 61	21771 21771
4307	do.: do.: Remainder Erf 8275, Cape	•		4353	do.: do.: Erf 76, Le Rouxdorp	. 63	21771
4308	Towndo.: do.: Erven 6789, 6970, 6971 and	. 15	21771	4354 4355	do.: do.: Erf 68, Le Rouxdorpdo.: do.: Erf 188, Le Rouxdorp	. 64 . 65	21771 21771
	Remainder Erf 6790, Cape Town	. 16	21771	4356	do.: do.: Erf 225, Franschoek	. 66	21771
4309	do.: do.: Erven 5769, 5770, 7647, 7650 7660 and 7688 to 7993, Cape Town		21771	4357 4358	do.: do.: Erf 77, Le Rouxdorpdo.: do.: Erf 217, Franschoek		21771 21771
4310	do.: do.: Erf 6469 and Remainders Erver	ĭ		4359	do.: do.: Erf 47, Le Rouxdorp	. 69	21771
	6463, 6464, 6465, 6467, 6468, Cape Town		21771	4360 4361	do.: do.: Erf 115, Le Rouxdorpdo.: do.: Erf 53, Franschoek	. 72	21771 21771
4311	do.: do.: Erven 6340, 6342 and	i		4362 4363	do.: do.: Erf 75, Le Rouxdorpdo.: do.: Erf 201, Le Rouxdorp	. 73 . 74	21771 21771
	Remainder of Erven 6339, 6341, 6343 6344, 6345, Cape Town		21771	4364	do.: do.: Erf 139, Franschoek		21771
4312	do.: do.: Erf 9183, Cape Town	. 20	21771	4365 4366	do.: do.: Erf 49, Franschoekdo.: do.: Erf 163, Le Rouxdorp		21771 21771
4313	do.: do.: Erf 6321, Cape Towndo.: do.: Erf 6375 and Remainder Er		21771	4367	do.: do.: Erf 216, Franschoek		21771
401E	6376, Cape Town	. 22		4368 4369	do.: do.: Franschoekdo.: do.: Erf 158, Le Rouxdorp		21771 21771
4315 4316	do.: do.: Erf 1750, Goodwooddo.: do.: Erf 188 and Remainder of Er		21771	4370	do.: do.: Erf 804, Fort Beaufort District	. 4	21772
4017	182, Maimesbury		21771	4371 4372	do.: do.: Erf 805, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 806, Fort Beaufort District		21772 21772
4317 4318	do.: do.: Erf 9050, Goodwooddo.: do.: Erf 9226, Goodwood		21771 21771	4373	do.: do.: Erf 807, Fort Beaufort District	. 5	21772
4319	do.: do.: Erven 5699 and 4634, Parow		21771	4374 4375	do.: do.: Erf 808, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 809, Fort Beaufort District		21772 21772
4320	do.: do.: Erven 2712, 2717, 2718 and 2719, George		21771	4376	do.: do.: Erf 810, Fort Beaufort District	. 7	21772
4321	do.: do.: Erf 2871, George	. 29	21771	4377 4378	do.: do.: Erf 811, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 812, Fort Beaufort District		21772 21772
4322	George	. 30	21771	4379	do.: do.: Erf 814, Fort Beaufort District	. 8	21772
4323	do.: do.: Remainder of Erf 2313, George	32	21771	4380 4381	do.: do.: Erf 815, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 816, Fort Beaufort District		21772 21772
4324 4325	do.: do.: Erf 2321, Georgedo.: Erf 2186, George	. 33 . 34	21771 21771	4382	do.: do.: Erf 817, Fort Beaufort District	. 10	21772
4326 4327	do.: do.: Erf 2455, George	. 35	21771	4383 4384	do.: do.: Erf 819, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 821, Fort Beaufort District		21772 21772
4328	do.: do.: Erf 2395, Georgedo.: do.: Remainder of Erf 2209, George	. 36 37	21771 21771	4385	do.: do.: Erf 822, Fort Beaufort District		21772
4329 4330	do.: do.: Erf 1646, Georgedo.: Erf 2793, George	. 38	21771 21771	4386 4387	do.: do.: Erf 823, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 838, Fort Beaufort District		21772 21772
4331	do.: do.: Erf 2818, George	. 40	21771	4388 4389	do.: do.: Erf 839, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 845, Fort Beaufort District		21772 21772
4332 4333	do.: do.: Erf 833, Georgedo.: Erf 3314, George	. 41 . 42	21771 21771	4390	do.: do.: Erf 847, Fort Beaufort District		21772
4334	do.: do.: Erf 4100, George	. 43	21771	4391 4392	do.: do.: Erf 848, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 852, Fort Beaufort District		21772 21772
4335 4336	do.: do.: Erf 2394, Georgedo.: do.: Remainder of Erf 2755, George		21771 21771	4393	do.: do.: Erf 853, Fort Beaufort District	. 15	21772
4337	do.: do.: Remainder of Erf 1651, George	46	21771	4394 4395	do.: do.: Erf 854, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 855, Fort Beaufort District		21772 21772
4338 4339	do.: do.: Erf 1869, Georgedo.: do.: Remainder of Erf 2968 and Err		21771	4396	do.: do.: Erf 856, Fort Beaufort District	. 17	21772
	2991, George	. 48	21771	4397 4398	do.: do.: Erf 865, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 866, Fort Beaufort District		21772 21772
4340 4341	do.: do.: Erf 1266, Georgedo.: do.: do.: 1/2 Share in Erf 1199, George	. 49 . 50	21771 21771	4399 4400	do.: do.: Erf 867, Fort Beaufort District		21772 21772
4342	do.: do.: Erf 730, George	. 51	21771	4401	do.: do.: Erf 868, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 869, Fort Beaufort District		21772
4343 4344	do.: do.: Erf 265, Piketbergdo.: do.: Erf 12847, Goodwood		21771 21771	4402 4403	do.: do.: Erf 870, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 871, Fort Beaufort District		21772 21772
4345	do.: do.: Erf 11250, Goodwood		21771	4404	do.: do.: Erf 872, Fort Beaufort District	. 21	21772
4346	do.: do.: Erf 14229 and Erf 14230 Goodwood		21771	4405 4406	do.: do.: Erf 873, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 874, Fort Beaufort District		21772 21772
4347	do.: do.: Erf 1995, Goodwood	. 56	21771	4407	do.: do.: Erf 875, Fort Beaufort District	. 22	21772
4348 4349	do.: do.: Erf 4941, Goodwooddo.: Erf 1316, Goodwood		21771 21771	4408 4409	do.: do.: Erf 876, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 877, Fort Beaufort District		21772 21772
4350	do.: do.: Erf 13450, Goodwood	. 60	21771	4410	do.: do.: Erf 878, Fort Beaufort District	. 24	21772
4351	do.: do.: Restant Erf 202 and Restant Erf 219, Franschoek		21771	4411 4412	do.: do.: Erf 879, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 880, Fort Beaufort District		21772 21772
4352	do.: do.: Erf 134, Le Rouxdorp	. 62	21771	4413	do.: do.: Erf 882, Fort Beaufort District	. 25	21772
4353 4354	do.: do.: Erf 76, Le Rouxdorpdo.: do.: Erf 68, Le Rouxdorp		21771 21771	4414 4415	do.: do.: Erf 880, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 882, Fort Beaufort District		21772 21772
4355	do.: do.: Erf 188, Le Rouxdorp	. 65	21771	4416	do.: do.: Erf 885, Fort Beaufort District	. 27	21772
4356 4357	do.: do.: Erf 225, Franschoekdo.: do.: Erf 77, Le Rouxdorp		21771 21771	4417 4418	do.: do.: Erf 887, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 890, Fort Beaufort District		21772 21772
4358	do.: do.: Erf 217, Franschoek	. 68	21771	4419	do.: do.: Erf 904, Fort Beaufort District	. 28	21772
4359 4360	do.: do.: Erf 47, Le Rouxdorpdo.: do.: Erf 115, Le Rouxdorp	. 71	21771 21771	4420 4421	do.: do.: Erf 925, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 927, Fort Beaufort District		21772 21772
4361 4362	do.: do.: Erf 53, Franschoekdo.: do.: Erf 75, Le Rouxdorp		21771 21771	4422 4423	do.: do.: Erf 939, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 940, Fort Beaufort District		21772 21772
7002	don don En 70, Le Houvaulp	. /3	21//1	4423	do do En oto, i on beauton bistrict		-11/2

No.	w.	Page No.	G	azette No.	No.	1	Biadsy No.	Koerant No.
4363	Restitution of Land Rights Act (22/1994) Claim for restitution of land rights: Er				4424	Restitution of Land Rights Act (22/1994) Claim for restitution of land rights: En		
	201, Le Rouxdorp	_	4	21771		978, Fort Beaufort District	TO 1200	21772
4364	do.: do.: Erf 139, Franschoek	. 75		21771	4425	do.: do.: Erf 979, Fort Beaufort District		21772
4365	do.: do.: Erf 49, Franschoek			21771	4426	do.: do.: Erf 980, Fort Beaufort District.		
4366	do.: do.: Erf 163, Le Rouxdorp			21771	4427	do.: do.: Erf 981, Fort Beaufort District.		
4367	do.: do.: Erf 216, Franschoek			21771 21771	4428	do.: do.: Erf 982, Fort Beaufort District.		
4368 4369	do.: do.: Franschoekdo.: do.: Erf 158, Le Rouxdorp		0.00	21771	4429 4430	do.: do.: Erf 983, Fort Beaufort District. do.: do.: Erf 984, Fort Beaufort District.		
4370	do.: do.: Erf 804, Fort Beaufort District		4	21772	4431	do.: do.: Erf 985, Fort Beaufort District.		
4371	do.: do.: Erf 805, Fort Beaufort District		4	21772	4432	do.: do.: Erf 986, Fort Beaufort District .		
4372	do.: do.: Erf 806, Fort Beaufort District	984 N	5	21772	4433	do.: do.: Erf 987, Fort Beaufort District.		21772
4373	do.: do.: Erf 807, Fort Beaufort District		5	21772	4434	do.: do.: Erf 1026, Fort Beaufort District		
4374 4375	do.: do.: Erf 808, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 809, Fort Beaufort District		6 6	21772 21772	4435	do.: do.: Erf 1027, Fort Beaufort District	(A)	
4376	do.: do.: Erf 810, Fort Beaufort District		7	21772	4436	do.: do.: Erf 1330, Fort Beaufort District		
4377	do.: do.: Erf 811, Fort Beaufort District		7	21772	4437 4438	do.: do.: Erf 1331, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 1333, Fort Beaufort District		
4378	do.: do.: Erf 812, Fort Beaufort District		8	21772	4439	do.: do.: Erf 1334, Fort Beaufort District		
4379	do.: do.: Erf 814, Fort Beaufort District		8	21772	4440	do.: do.: Erf 1336, Fort Beaufort District		
4380	do.: do.: Erf 815, Fort Beaufort District		9 9	21772 21772	4441	do.: do.: Erf 1337, Fort Beaufort District	t. 39	
4381 4382	do.: do.: Erf 816, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 817, Fort Beaufort District		200	21772	4442	do.: do.: Erf 1339, Fort Beaufort District	50	
4383	do.: do.: Erf 819, Fort Beaufort District			21772	4443	do.: do.: Erf 1408, Fort Beaufort District		
4384	do.: do.: Erf 821, Fort Beaufort District			21772	4444	do.: do.: Erf 1409, Fort Beaufort District		
4385	do.: do.: Erf 822, Fort Beaufort District			21772	4445 4446	do.: do.: Erf 1410, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 1411, Fort Beaufort District		
4386	do.: do.: Erf 823, Fort Beaufort District.			21772	4447	do.: do.: Erf 1411, Fort Beaufort District		
4387	do.: do.: Erf 838, Fort Beaufort District	46 M		21772	4448	do.: do.: Erf 1491, Fort Beaufort District		
4388 4389	do.: do.: Erf 839, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 845, Fort Beaufort District			21772 21772	4449	do.: do.: Erf 1492, Fort Beaufort District		
4399	do.: do.: Erf 847, Fort Beaufort District.			21772	4450	do.: do.: Erf 1493, Fort Beaufort District	2000	
4391	do.: do.: Erf 848, Fort Beaufort District		4	21772	4451	do.: do.: Erf 1494, Fort Beaufort District		
4392	do.: do.: Erf 852, Fort Beaufort District.		5	21772	4452	do.: do.: Erf 1713, Fort Beaufort District		
4393	do.: do.: Erf 853, Fort Beaufort District.		5	21772	4453	do.: do.: Erf 1714, Fort Beaufort District		
4394	do.: do.: Erf 854, Fort Beaufort District.	20	6	21772	4454	do.: do.: Erf 1715, Fort Beaufort District		
4395	do.: do.: Erf 855, Fort Beaufort District.		6	21772 21772	4455 4456	do.: do.: Erf 1716, Fort Beaufort Distriction do.: Erf 1717, Fort Beaufort Distriction		
4396 4397	do.: do.: Erf 856, Fort Beaufort District. do.: do.: Erf 865, Fort Beaufort District.		7	21772	4457	do.: do.: Erf 2242, Fort Beaufort Distric		
4398	do.: do.: Erf 866, Fort Beaufort District.		8	21772	4458	do.: do.: Erf 2269, Fort Beaufort Distric		
4399	do.: do.: Erf 867, Fort Beaufort District.		8	21772	4459	do.: do.: Erf 2270, Fort Beaufort Distric		21772
4400	do.: do.: Erf 868, Fort Beaufort District.		9	21772	4460	do.: do.: Erf 2275, Fort Beaufort Distric		
4401	do.: do.: Erf 869, Fort Beaufort District.		9	21772	4461	do.: do.: Erf 2303, Fort Beaufort Distric		9 21772
4402	do.: do.: Erf 870, Fort Beaufort District.		0	21772	4592	Land Reform (Labour Tenants) A		
4403	do.: do.: Erf 871, Fort Beaufort District. do.: do.: Erf 872, Fort Beaufort District.		20	21772 21772		(3/1996): Application for acquisition (		
4404 4405	do.: do.: Erf 873, Fort Beaufort District.			21772		land: Portion 0, Geluk Farm 90 H.1 Wakkerstroom		21827
4406			22	21772				
4407			22	21772	Handel 6	en Nywerheid, Departement van		
4408			23	21772	Alaemer	ne Kennisgewings		
4409			23 24	21772 21772	0.5	\$ (5)		
4410 4411	하는 그렇게 되어 있어요? 얼마가 없어? 그리자, 이 사람이 되었다면서 그리지 않는 아이를 하지 않는 아이들을 하고 있다면서 하는 그리지 않는 아이들이 없다.		24	21772	4478			
4412	를 보고 하고 있다면 하는데 하고 있다면 하는데 가지 않는데 하고 있다면 하는데		25	21772		of proposed transaction between Ne Heights 115 (Proprietary) Limited ar		
4413	경도 마스테스에 하시스에 없어 하시아 없었다. 이 집에 되었다면 하시는 그 그리고 하는데 그리고 하는데 하시다.		25	21772		De Nim Textiles (Proprietary) Limited		2 21781
4414	가는 그리아님이 그리고 이렇게 그리고 하셨다. 그리고 있다고 있다면 되었다면 하는 것이 없는		26	21772	4479			
4415	하는 사람이 사용하다 하나 없는 아니라 아니라 이 아니는 아니는 아니는 아니라		26 27	21772 21772	67834.98	between BASF South Africa (Pty) L		
4416 4417	이 그리아 하는 아이들이 되었다. 그리아 하는 그들은 그리아 그는 그 사람들이 그리아 하는 것이 되었다. 그리아		27	21772		and Wyeth South Africa (Pty) Ltd		3 21781
4417	합니다 마다 마다 마다 하다 하는 이 전도에 있는 경기를 받았다면 하고 있다면 하는 이 사람이 되었다면 하는 사람들이 하고 있다면 하는데		28	21772	4480	그 가는 그가 그 사람들이 가는 그를 가는 것이 없는데 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그		
4419			28	21772		between International Flavors		
4420	그래, 하는 분이와 그 분이 되었다면 사람들이 아니는 그리는 그래 이 바로 하게 되었다.		29	21772		Fragrances Inc and Bush Boake Alle		4 21781
4421	do.: do.: Erf 927, Fort Beaufort District.		29	21772	4556			- 21701
4422			30	21772	4000	Notification of proposed transaction		
4423 4424		77.5	30 31	21772 21772		between Singisi Forest Products (Pt		
4425			31	21772		Ltd		2 21801
4426			32	21772	4557	do.: Notification of proposed transaction	on	
4427		3	32	21772		between Elvey Security Technologic		
4428	do.: do.: Erf 982, Fort Beaufort District.	THE	33	21772	0 0	Limited and Jasco Trading (Proprietar		2 21000
4429			33	21772	AEEO	Limited		3 21802
4430			34	21772	4558	do.: Notification of proposed transaction between Bid Industrial Holding		
4431 4432			34 35	21772 21772		(Proprietary) Limited and Provico		
4432			35	21772		Industries (Proprietary) Limited		4 21802
4434	5	37%	36	21772	4562	이 맛있어요. 이 집에 가는 하고 있는 것 같아. 가지 않는 것이 되었다면 하지 않는 것이 없어요? 그렇게 하지만 하는데 없다.		c
4435	do.: do.: Erf 1027, Fort Beaufort Distric	t. 3	36	21772	8	sake (Onbillike Sakepraktyke), 200	0:	2 5277500
4436	do.: do.: Erf 1330, Fort Beaufort Distric	t. 3	37	21772	W	Kommentaar en vertoë	•••	3 21808

No.	3	Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
4437	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Erf		67 GE	4563	Consumer Affairs (Unfair Busines Practices) Act (71/1988): Consume	s	710.
4438	1331, Fort Beaufort Districtdo.: do.: Erf 1333, Fort Beaufort District.	37	21772	4582	Affairs Committee: Investigation	3	21809
4439 4440 4441	do.: do.: Erf 1334, Fort Beaufort District. do.: do.: Erf 1336, Fort Beaufort District.	39	21772		Voorgenome verbod op die gebruik van 'n sekere naam, afkorting en embleem.	n	21827
4442	do.: do.: Erf 1337, Fort Beaufort District . do.: do.: Erf 1339, Fort Beaufort District .		21772	4583	do.: Verbod op die gebruik van 'n seker logo		21827
4443 4444	do.: do.: Erf 1408, Fort Beaufort District.do.: do.: Erf 1409, Fort Beaufort District.	41	21772	4584		k	21027
4445 4446 4447	do.: do.: Erf 1410, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 1411, Fort Beaufort District do.: do.: Erf 1412, Fort Beaufort District.	42		4585	embleem	47	21827
4448	do.: do.: Erf 1491, Fort Beaufort District.	43	21772	4586	van 'n sekere vlagdo.: Voorgenome verbod op die gebrui	48	21827
4449 4450	do.: do.: Erf 1492, Fort Beaufort District. do.: do.: Erf 1493, Fort Beaufort District.	43 44	21772		van 'n sekere naam, afkorting ei embleem	n	01007
4451 4452	do.: do.: Erf 1494, Fort Beaufort District. do.: do.: Erf 1713, Fort Beaufort District.	44 45		4587	do.: Voorgenome verbod op die gebruil	k	21827
4453 4454	do.: do.: Erf 1714, Fort Beaufort District . do.: do.: Erf 1715, Fort Beaufort District .	45 46		188	van 'n sekere vlag, staatsembleme er waarmerke	n 54	21827
4455	do.: do.: Erf 1716, Fort Beaufort District.	46	21772	4588	do.: Voorgenome verbod op die gebruik	k	LIGET
4456 4457	do.: do.: Erf 1717, Fort Beaufort District. do.: do.: Erf 2242, Fort Beaufort District.	47 47			van 'n sekere wapenskild, vlag er ampseël	n . 57	21827
4458 4459	do.: do.: Erf 2269, Fort Beaufort District . do.: do.: Erf 2270, Fort Beaufort District .	48		4589	do.: Verbod op die gebruik van 'n sekere vlag en wapenskild	Э	01007
4460	do.: do.: Erf 2275, Fort Beaufort District.	49	21772	4593	Competition Tribunal: Notification o	f	21827
4461 4592	do.: do.: Erf 2303, Fort Beaufort District. Land Reform (Labour Tenants) Act	49	21772		decision to prohibit merger: Tongaat Hulett Group Ltd, Transvaal Suike		
	(3/1996): Application for acquisition of land: Portion 0, Geluk Farm 90 H.T.,	90	1 1 1 1		Beperk, Middenen Ontwikkeling (Pty	)	
	Wakkerstroom	60	21827		Ltd, Senteko (Edms.) Bpk., New Komat Sugar Millers' Partnership and TSE	3	
National	Treasury		# 8	4594	Board on Tariffs and Trade: Correction	. 61	21827
	ent Notice	Ti.	e ed		notice	. 62	21827
1225	Division of Revenue Act (16/2000): Grants to Provinces: Agency payments	14	95	4598	Competition Act, 1998: Complaint lodged with the Commission in respect of a con-		
	on National Budget	3	21804		travention of a prohibited practice		21827
General I	1			Justisie,	Departement van	25	
4590	Lodging of transfer documents: Interst payment on 15 January 2001	59	21827		nentskennisgewing		
4607	Lodging of transfer documents: Interest payment on 30 December 2000	63	21827	R. 1180	Aanwysing van kommissarisse van ede kragtens artikel 6 van die Wet op	)	
Provincia	al and Local Government, Department o	of			Vrederegters en Kommissarisse var Ede (16/1963): Wysiging		21773
	ent Notices			Kuns, Kı	ultuur, Wetenskap en Tegnologie, Depa		t van
1227	Local Government: Municipal Structures Act, 1998: Authorisation of local munici-			Goewern	nentskennisgewing		
	palities to perform certain municipal functions allocated to district municipali-			R. 1211	Wet op die Nasionale Biblioteek van Suid-Afrika (92/1998): Regulasies		21790
1228	ties: Northern Capedo.: do.: do.: do.:	3	21807 21807	Landbou	ı, Departement van		
1229 1230	do.: do.: do.: do	11 15	21807 21807	Goewern	nentskennisgewings		
1231	do.: do.: do	19 23	21807	R. 1206	Plantverbeteringswet (53/1976): Suid-		
1233	do.: do.: do.: Mpumalangado.: do.: do.: do.: do.: do.: do.	27	21807 21807		Afrikaanse Aartappelmoersertifisering- skema: Wysiging		21790
. 1234 1235	do.: do.: do.: do	31 35	21807 21807	R. 1207	do.: Regulasies: Ondernemings, varië-	*//	21700
1236 1237	do.: do.: do.: do	39 43	21807 21807		teite, plante en voortplantingsmate- riaal: Wysiging		21790
1238 1239	do.: do.: do.: do	47	21807	Algemen	e Kennisgewings		
1240	do.: do.: do.: do	51 55	21807 21807	4483	Draft Co-Operatives Bill, 2001: For com-		
1241 1242	do.: do.: do.: Northern Provincedo.: do.: do.: do.: do.: do.: do.	59 63	21807 21807	4591	ment	. 3	21794
1243 1244	do.: do.: do.: do do.: do.: do	67 71	21807	4001	die register geskrap te word:		
1245	do.: do.: do	75	21807 21807		Ukukhanyisela Co-operative Limited & Ngonini Co-operative Society Limited		21827
1247	do.: do.: do.: North-West Provincedo.: do.: do.: do.: do.: do.: do.:	79 83	21807 21807	4599	Marketing of Agricultural Products Act		
1248	do.: do.: do.: dodo	87 91	21807 21807		(47/1996): National Agricultural Marketing Council: Request for an		
1250	do.: do.: do.: do	95	21807		amendment to a statutory measure: Levy		
50,50,50,50	do.: do.: do.: dodo	99 103	21807 21807		to finance information and research for sorghum		21827

No.		Page No.	Gaze No		No.	N	Bladsy No.	Koerant No.
1253	Local Government: Municipal Structures	11.	*		Nasional	e Tesourie	.0 1	5 10 E
	Act, 1998: Authorisation of local munici- palities to perform certain municipal				Goewerm	nentskennisgewing		
34 40	functions allocated to district municipali- ties; North-West Province		7 9	1807	1225	Division of Revenue Act (16/200		
1254	do.: do.: do.: Western Cape	111		1807	0.2	Grants to Provinces: Agency payme	nts 3	3 21804
1255	do.: do.: do.: do	115		1807	11.0	on National Budget		21004
1256	do.: do.: do.: do			1807 1807	Algemen	e Kennisgewings	43 . 1	1.1.10
1257 1258	do.: do.: do.: do	127		1807	4590	Inhandiging van oordragdokumer		
1259	do.: do.: do.: Free-State	131		1807		Rentebetaling op 15 Januarie 2001		
1260 1261	do.: do.: do.: dodo.: do.: do.: do.	135	20. 0020	1807 1807	4607	Inhandiging van oordragdokumer Rentebetaling op 30 Desember 2000		
1262	do.: do.: do.: do	143		1807	- A - F			21021
1263	do.: do.: do.: do	147		1807	Omgewi	ngsake en Toerisme, Departement v	an	1 200
1264	do.: do.: do.: KwaZulu-Nataldo.: do.: do.: do.: do.: do	151 155		1807 1807	Goewern	nentskennisgewings	65.	150 , 1
1265 1266	do.: do.: do.: do	159		1807		World Heritage Convention Act, 19	99:	1970. 1
1267	do.: do.: do.: do	163		1807	11. 11.00	Regulations in connection with		
1268	do.: do.: do.: do	167		1807 1807	101	Greater St. Lucia Wetland Park	3	3 21779
1269 1270	do.: do.: do.: do			1807	1338	Wet op Lewende Mariene Hulpbror		4.11
1271	do.: do.: do.: do	179		1807		(18/1998): Erkenning van bedry		9 21827
1272	do.: do.: do.: do			1807 1807	- N.A.	liggame en belangegroepe		21021
1273 1274	do.: do.: do.: dodo.: do.: do.: do.			1807	Algemen	e Kennisgewing		
1275	do.: do.: do.: do	195		1807	4475	Wet op Lewende Mariene Hulpbron		: = = = = = = = = = = = = = = = = = = =
1276 1277	do.: do.: do.: do	. 199 . 203	700	1807 1807	V = 40 ,=	(18/1998): Uitnodiging om aansoek		Akr tu
1278	do.: do.: do.: do	20		1807		doen om 'n reg om bestaansgro		4 21777
1279	do.: do.: do.: do	21		1807	*10	slagvisvangs te onderneem		+ ===::::
1280	do.: do.: do.: Eastern Capedo.: do.: do.: do.: do.: do.: do.:			1807 1807	Onafhan	klike Kommunikasie-owerheid van S	Suid-Afril	ka
1281 1282	do.: do.: do.: do			1807	Algemen	e Kennisgewing	4 . 4	
1283	do.: do.: do.: do	. 22		1807	4482	Telecommunications Act, 1996: V enquiry in terms of section 27	PN	
1284	do.: do.: do.: dodo	23	1 2	1807 1807	4402	enquiry in terms of section 27		3 21785
1285 1286	do.: do.: do.: do	239	9 2	1807				11/51-11/51
Province	ial and Local Government, Ministry for	(*)			Onderwy	s, Departement van	4. 1	7. 4. 5
	The state of the s	rigii s		80 20	Of the state of th	nentskennisgewing	2 mp 1 x "	
General	Notice	er si			1226	Wet op Hoër Onderwys (101/199	17):	
4481	Local Government: Municipal Structures			. = 00		Komitee van Hoofde: Vereistes en vo		and the
	Second Amendment Bill, 2000		3 2	1782		waardes vir matrikulasie-endossem en die uitreiking van vrystellingsertifik		2 21805
South A	frican Revenue Service	1800	18 B		2.4	Bylae	53	
Governr	ment Notices		0 E	* 3	Dunislana!			1 1.27
R. 1204					Provinsi	ale en Plaaslike Regering, Departem	ent van	4
11. 1204	Amendment of Schedule No.				Goewern	mentskennisgewings	27	14/30
. ti	(No. 1/1/1068)			1793	1227	Wet op Plaaslike Regering: Munisip	مادر	7 - Y - 1 - 1
R. 1205				1702	1221	Strukture, 1998: Magtiging van plaas		* **
33	(VB/89)		5 2	1793		munisipaliteite om sekere munisip		63 19
The Pre	sidency	2		189		funksies toegewys aan distriksmur	nisi-	Till Disconnection
General	Notice	797 8			4000	paliteite te verrig: Noord-Kaap		5 21807
		Dan G			1228 1229	do.: do.: do.: dodo	4 3	9 21807 3 21807
4601	Independent Commission for the Remuneration of Public Office Bearers		. 58		1230	do.: do.: do.: do	1	
	Act, 1997: Independent Commission fo		94 · 1		1231	do.: do.: do.: do	2	1 21807
	the Remuneration of Public Office	9			1232	do.: do.: do.: Mpumalanga		
9	Bearers: Cut-off date for submissions	.022		4.007	1233	do.: do.: do.: do		
	extended	. 6	8 2	1827	1234 1235	do.; do.; do.; do		
Trade a	nd Industry, Department of	1 1	1540		1236	do.: do.: do		No. 1 Company of the last of t
Congrai	Notices				1237	do.: do.: do.: do		
10000000000				50.80	1238	do.: do.: do.: do		
4478	Competition Act (89/1998): Notification of proposed transaction between New			40	1239	do.: do.: do.: do		
	Heights 115 (Proprietary) Limited and De				1240	do.: do.: do.: Noordelike Provinsie		
	Nim Textiles (Proprietary) Limited	. n zá	2 2	1781	1241	do.: do.: do.: dodo		
4479			¥ ×		1243	do.: do.: do.: do	6	
W 70	between BASF South Africa (Pty) Ltd and Wyeth South Africa (Pty) Ltd		3 2	1781	1244	do.: do.: do.: do	6	
4480	그는 사람들은 경우를 가지 않는 것이 없는 것이 없었다.	2 3 80			1245	do.: do.: do.: do	7	3 21807
	between International Flavors 8	ķ .		100 401	1246	do.: do.: Noord-Wes Provinsie		
	Fragrances Inc and Bush Boake Aller			4704	1247 1248	do.: do.: do.: dodo		
4556	Inc		4 2	1781	1248	do.: do.: do.: do	CO. 1 (200 P. P.)	
4000	Notification of proposed transaction		2 5		1250	do.: do.: do.: do		
	between Singisi Forest Products (Pty	)		E E	1251	do.: do.: do.: do	10	
	Ltd		2 2	1801	1252	do.: do.: do.: do	10	5 21807
	1974 88 NO 106 NO 127 NO						45	

No.		Page No.	Gazette No.	No.	di .	Bladsy No.	Koerant No.
4557	Competition Commission Act, 1998 (89/1998): Notification of proposed transaction between Elvey Security Technologies Limited and Jasco Trading		2	1253	Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Magtiging van plaaslik munisipaliteite om sekere munisipale funksies toegewys aan distriksmunisi	9	
	(Proprietary) Limited and Jasco Trading	3	21802		paliteite te verrig: Noord-Wes Provinsie	109	21807
4558			21002	1254	do.: do.: do.: Wes-Kaap	. 113	21807
	between Bid Industrial Holdings			1255 1256	do.: do.: do.: dodo		21807
	(Proprietary) Limited and Provicom			1257	do.: do.: do.: do	0.77	21807 21807
	Industries (Proprietary) Limited	4	21802	1258	do.: do.: do.: do		21807
4562	(oman buontood			1259	do.: do.: do.: Vrystaat	. 133	21807
	Practices) Amendment Bill, 2000:			1260	do.: do.: do.: do	. 137	21807
	Comment and representations		21808	1261 1262	do.: do.: do.: do	2 110303	21807
4563				1263	do.: do.: do.: dodo.: do.: do.: d		21807 21807
	Practices) Act (71/1988): Consumer		0.1000	1264	do.: do.: do.: KwaZulu-Natal	. 153	21807
4582	Affairs Committee: Investigation	3	21809	1265	do.: do.: do.: do		21807
4382	( , , , , , , , , , , , , , , , , ,			1266	do.: do.: do.: do	. 161	21807
	Proposed prohibition on the use of a certain name, abbreviation and emblem.		01007	1267	do.: do.: do.: do		21807
4583	do.: Prohibition on the use of a certain	44	21827	1268 1269	do.: do.: do.: do	. 169	21807
1000	logo		21827	1270	do.: do.: do.: do	. 173 . 177	21807 21807
4584			21021	1271	do.: do.: do.: do	. 181	21807
	certain name, abbreviation and emblem.	46	21827	1272	do.: do.: do.: do	. 185	21807
4585	do.: Proposed prohibition on the use of a		LIGE	1273	do.: do.: do.: do	. 189	21807
	certain flag	48	21827	1274	do.: do.: Gauteng		21807
4586	do.: Proposed prohibition on the use of a		5-1-0-1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	1275 1276	do.: do.: do.: dodo		21807
	certain name, abbreviation and emblem.	49	21827	1277	do.: do.: do.: do		21807 21807
4587	do.: Proposed prohibition on the use of a			1278	do.: do.: do		21807
	certain flag, state emblems and			1279	do.: do.: do.: do	. 213	21807
	hallmarks	50	21827	1280	do.: do.: do.: Oos-Kaap	. 217	21807
4588	do.: Proposed prohibition on the use of a			1281	do.: do.: do.: do		21807
	certain coat of arms, flag and seal	57	21827	1282 1283	do.: do.: do.: do		21807
4589	do.: Prohibition on the use of a certain	8200	12.772.772	1284	do.: do.: do.: do		21807 21807
4500	flag and coat of arms	58	21827	1285	do.: do.: do.: do		21807
4593	Competition Tribunal: Notification of	110		1286	do.: do.: do.: do	241	21807
	decision to prohibit merger: Tongaat-			Provinci	ale en Plaaslike Regering, Ministerie vi		
	Hulett Group Ltd, Transvaal Suiker Beperk, Middenen Ontwikkeling (Pty)						
	Ltd, Senteeko (Edms.) Bpk., New Komati			Algemen	e Kennisgewing		
	Sugar Miller's Partnership and TSB			4481	Local Government: Municipal Structures	1	
	Bestuursdienste	61	21827		Second Amendment Bill, 2000	. 3	21782
4594	Board on Tariffs and Trade: Correction	0.	21027	Suid-Afr	ikaanse Inkomstediens		
M.T.705	notice	62	21827		4		
4598	Competition Act, 1998: Complaint lodged			Goewern	nentskennisgewings		
	with the Commission in respect of a			R. 1024	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging		
	contravention of a prohibited practice	62	21827	125 00 20 20	van Bylae No. 1 (No. 1/1/1068)	. 4	21793
Transno	rt, Department of			R. 1205	do.: Oplegging van Voorlopige Betaling	į.	100000000000000000000000000000000000000
Παιισμο	t, Department of				(VB/89)	. 6	21793
Governm	ent Notice			Vervoer,	Departement van		
1313	National Road Traffic Act (93/1996):			Goewern	nentskennisgewing		
	Proposed amendment of National Road						
	Traffic Regulations	20	21827	1313	National Road Traffic Act (93/1996): Proposed amendment of National Road		
General	Notice				Traffic Regulations	20	21827
100/09/2020				4.4			_,
4600	International Air Services Act (60/1993):		# · ·	1975 (7)	e Kennisgewing		
	Grant/amendment of international air			4600	International Air Services Act (60/1993):		
	service licence	62	21827		Grant/amendment of international air		01007
	BOARD NOTICE				service licence	62	21827
405	DOS PROMO PORIONADOS BUENESTOS TOS TRADESTOS				RAADSKENNISGEWING		
105	Veterinary and Para-veterinary			105	Wet op Veterinêre en Para-veterinêre		
	Professions Act (19/1982): The South				Beroepe (19/1982): Die Suid-Afrikaanse		
	African Veterinary Council: Notice in terms of Section 33 (3) (bA)	70	01007		Veterinêre Raad: Kennisgewing		0.10
	terms of Section 33 (3) (DA)	70	21827	8	ingevolge artikel 33 (3) (bA)	70	21827

# GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

## DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME

No. 1338

8 December 2000

MARINE LIVING RESOURCES ACT, 1998 (ACT No. 18 OF 1998)

#### RECOGNITION OF INDUSTRIAL BODIES AND INTEREST GROUPS

I, Mohammed Valli Moosa, Minister of Environmental Affairs and Tourism, hereby, under section 8 of te Marine Living Resources Act, 1998 (Act No. 18 of 1998), recognises the following interest groups:

SOUTH AFRICAN MARINE LINEFISH MANAGEMENT ASSOCIATION (SAMLMA) SOUTH AFRICAN BOAT-BASED WHALE-WATCHING ASSOCIATION (SABBWWA)

M. V. MOOSA

Minister of Environmental Affairs and Tourism

No. 1338

8 Desember 2000

WET OP LEWENDE MARIENE HULPBRONNE, 1998 (WET No. 18 VAN 1998)

#### ERKENNING VAN BEDRYFSLIGGAME EN BELANGEGROEPE

Ek, Mohammed Valli Moosa, Minister van Omgewingsake en Toerisme, erken hierby, kragtens artikel 8 van die Wet op Lewende Mariene Hulpbronne, 1998 (Wet No. 18 van 1998) die volgende belangegroepe:

SOUTH AFRICAN MARINE LINEFISH MANAGEMENT ASSOCIATION (SAMLMA) SOUTH AFRICAN BOAT-BASED WHALE-WATCHING ASSOCIATION (SABBWWA)

M. V. MOOSA

Minister van Omgewingsake- en Toerisme

# DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 1323

8 December 2000

### ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in italics:

- Kabu Jacob Mahlungu 441001 5232 082- Springboklaagte, Arnot, Middelburg Mahlangu
- 2. Bryony Jeanne Wanklin 780913 0310 086 26 Park Road, Grahamstown James
- 3. Segoco Isabella Botipe 430905 0351 080 433 Block 7, Kutloanaong, Odendaalsrus *Mashiya*
- Thokozani Patricia Mzimela 580325 0562 081 and two minor children Lenziwe Mzimela – 921113 0359 080 – Yenziwe Patience Mzimela – 950710 0767 081 - C 375, Inanda Newtown, Inanda - Mngadi
- Jack Moses Skosana 670415 5451 082 his wife Thoko Elizabeth 680728 0687 080 and one minor child Vuyisile Fortune Skosana 961118 5013 088 P O Box 662, Mhluzi Sibande
- Themba Nicholas Mnyandu 620327 5497 083 Mjila Location, Donnybrook Mdladla
- Ntomboxolo Theodorah Gcani 680627 0535 085 4890 Site & Service , Kwazakhele, Port Elizabeth – Nzotoyi
- 8. Thabang Kgopotso Maraba 781224 5441 085 19294 Section L, Mamelodi West, Pretoria Seleoane
- Mpho Andronicca Lamola 770915 0719 085 45 Leboeng Section, Tembisa Marakalala
- 10. Funeka Gladys Fakela 750514 0534 083 4024 Seme Street, Mohlakeng Location *Fatyela*
- 11. Thulani Elias Khumalo 590506 5455 086 P O Box 5046, St Augustines *Nhleko*
- 12. Masabata Maria Nloae 580506 0584 080 20 Moroto Trust, Thaba Nchu Hloae
- 13. Alan Livschitz 601006 5882 089 P O Box 32315, Camps Bay Pearson

- 14. Mhlekwa Mkhuze 420109 5261 087 No. 5 Koning Kramer Road, New Germany – Mkhize
- Ramapmetsa Rahab Maboshigo 421021 0346 087 P O Box 1174, Lebowakgomo – Shogole

1.5. 1

- Mpupeni Simon Wandlane 551109 5373 081 P O Box 69, Hazyview Ngwendana
- 17. Ipelegeng Salmina Magwai 600116 0629 087 P O Box 39, Steenbokpan Nkoatle
- 18. Ntondolo Mhlongo 511124 5338 082 P O Box 515, Estcourt Mkhize
- 19. Tobani Mputa 730523 5858 087 2376 Nu 7, Mdantsane Mani
- 20. Amos Phosa Mokoena 740414 5428 089 1609 Section E, Mamelodi West, Pretoria Ndimande
- Sipho Clarence Mthembu 700609 5645 081 P O Box 6033, Mandini Masinga
- 22. Bongumusa Lesley Gwamanda 780828 5472 089 P O Box 1991, Hillcrest *Vesi*
- 23. Zibonele Nicolus Prusente 741202 5517 087 No. 854 Zola Location, Dodrecht Ntshebe
- 24. Ziphilele Sikali 621001 5946 089 P O Box 2114, Idutywa Gaqa
- 25. Mosadile Nelly Maota 630113 0441 088 P O Box 87, Pretoria Maota
- Mokgaetji Francinah Nkoana 640226 0372 083 Mosis Trading Store, Neandertal – Lelaka
- 27. Duduzile Purity Mthembu 760709 0331 088 P O Box 38, Donnybrook Dumakude
- 28. Richard Azmond Ngcobo 651016 5472 087 P O Box 463, Nkandla Dlamini
- 29 Sebele Andrew Maponyana 740409 5591 084 13 Marion Street, Sandton Maponyane
- 30. Mpho Obed Mosotho 700106 5606 080 Private Bag X488, Groothoek Seloma

- 31. Zolile William Manyana 720930 5564 080 208 Hertzog Flat, C/O Skinner and Meintjies Street, Sunnyside, Pretoria *Mtilwa*
- 32. Helper Mndla Nhlapo 700104 5692 085 406 Dikole Section, Katlehong Simelane
- Linda Frankalec Mabena 641018 5274 086 Private Bag X1009, Dannhauser Mabuza
- 34. Kate Lethele 780408 0589 086 P O Box 365, Giyani Letole
- 35. Nsindo Joseph Shambane 641215 5296 081 P O Box 609, Mkhuhlu Sehawu
- 36. Samuel Masomane Sindane 700116 5339 087 P O box 279, Steenbok *Makwakwa*
- 37. Nwabisa Nichol Giladile 690825 0923 081 Ny 1 Room 289, Guguletu Giladile-Ntabeni
- 38. Christopher Mandla Gumbi 650625 6007 089 P O Box 78, Ubombo Ndlovu
- Enock Mthethomuni Zwane 560325 5460 087 P O Box 272, Vryheid Mtshali
- 40. Hendrie Sicelo Zondi 541225 5404 081 763 Jabavu Location, Steadville Hlatshwayo
- 41. Piet Badleleni Skhosana 660101 6283 086 Private Bag X4033, Empumalanga Mtsweni
- 42. Mbuyiseni Absolom Ngobese 680121 5787 081 P O Box 620, Stanger Dlamini
- 43. Mavis Fuduka Maphosa 651101 0726 081 P O Box 2067, Empumalanga Masombuka
- 44. Khotso Johannes Mofokeng 650415 5604 080 5890 Mandela Raod, Kanana, Potchefstroom *Hlapane*
- 45. Isaac Thabiso Nhlapo 780105 5820 082 425 Shuping Street, Moroka North, Tshiawelo Rabodila
- 46. Tholakele Annah Majola 730907 0450 083 P O Box 540, Umkomaas Radebe
- 47. Vuyisile Moses Ntuli 650225 5502 089 K106, Kwa Mashu Mndela

- 48. Nomathemba Constance Mdutyulwa 640519 0715 081 A81 Punta Derma, Meltone Road, Sea Point Mandela
- 49. Duduzile Gloria Mbuli 731108 0336 088 K324 Umlazi Township, Umlazi Mabuza
- 50. Bekinkosi Ntuli 670309 5499 086 P O Box 80518, Richards Bay Myeni
- 51. Mokgadi Sarah Mawasha 661228 0387 081 P O Box 54, Waterval Boven Phiri
- 52. Falidlale Enoch Hlatshwayo 650727 5551 081 1569 Mofolo North, Sosibo Street, P O Dube, Johannesburg *Hlophe*
- 53. Mpilo Cedric Mbatha 640710 5527 080 F2203 Sompisi Road, Ntuzuma, Kwa Mashu Shamase
- 54. Simpiwe Magqashela 690913 5518 088 his wife Neliswa Yvonne Magqashela – 731217 0320 081 – and one minor child – Anda Magqashela – 000126 0180 086 – 77 Msobomvu Drive, Hitha Park, Khayelitsha – Mashicila
- 55. Lucky Williams Leshalabe 720114 5340 086 233363 Kagiso, 11 Vele Street, Krugersdorp *Tingo*
- 56. Thokoza Sipho Madlala 700210 5976 087 29 Rooi Street, Steadville Mbatha
- 57. Hezekiel mphikeleli Dladla 680816 5803 081 213 Zanzeleni, Warden *Mabula*
- 58. Enoch Makeng 690807 5671 089 No. 31413, Macassar, Khayelitsha *Lutshete*
- 59. Msongelwa Patrick Zwane- 690105 6139 085 P O Box 206, Ermelo Madonsela
- 60. Lieketseng Jemina Khabane 621205 0480 081 6607 Extension 3, Khutsong Township, Carletonville *Makashane*
- 61. Godfrey Tshepo Vuma 761210 5637 081 House 20761, Extension 3, Mamelodi East, Mamelodi *Mokwena*
- 62. Gabisile Eunice Mashiga 661212 0920 083 2567 15<sup>th</sup> Street, Mzononi Township, Bethal *Madonsela*
- 63. Jeremiah Bhusmani Zwane 660325 5602 083 767th Avenue, Benrose Ndlovu
- 64. Ziphi Gerald Buthelezi 670510 5283 087 P O Box 370, Mkuze Mavimbela

- 65. Andrew Solomons 580420 5751 084 35 Azalea Flat, 691 Pretorius Street, Pretoria *Mosala*
- 66. Kakate Stephen Mampane 590412 5832 087, 308 Jacob Mare Street, Pretoria *Papudi*
- 67. Dieketseng Angelina Hlalele 550519 0677 081 P O Box 9, Lanseria Sibanda
- Ethiel Nonkululeko Magobiyane 700516 0390 086 and one minor child Ntombizozwa Magobiyane – 940117 0713 086 – 1080 Khumalo Valley, Katlehong – *Dhlamini*
- 69. Mmacheba Gladys Motloung 700412 0808 089 and three minor children Marinky Modiegi Motloung 921108 0267 085 Lethabo Selina Motloung 940830 0773 088 Patricia Moshala Motloung 990808 0300 085 P O Box 1745, Koloti *Dollo*
- 70. Mdayiseni Mthikhona Biyela 561031 5211 087 and six minor children Sphephelo Mvelo Biyela 960815 5473 086 Bonginhlahla Thembelani Biyela 941228 5635 080 Sanele Ngcebo Biyela 930326 0614 085 Ntobeko Nokuphila Biyela 911018 0601 088 Sabelo Mkhuliseni Mtshali 850520 5354 087 Siphamandla Phathezakhe Mtshali 870707 5350 084 F469 Ntuzuma Township, Ntuzuma Myeza
- 71. Mtitinywa Wilson Nomiya 490215 5738 084 Zodwa Claris Nomiya 490114 0647 087 Stand A2574, Ntuzuma, Kwa Mashu *Gasa*
- 72. Gabriele Irmgard Sabet Saadalla Mahrous 510730 0147 186 603 Trafalgar Place, Sea Point Sabet
- 73. Phillip Mzonke Mbele 570824 5726 081 his wife Judy Garland Mbele 610420 0712 085 and one minor child Sarah Princess Mbele 000405 0146 085 I256 Nanana Street, Khayelitsha Malgas
- 74. Stephina Mpolokeng Motlhake 680919 0800 084 and two minor children Christinah Mmakgotso motlhake 870112 0451 088 Rorisang William Motlhake 960803 5594 085 3749 Matshidi Section, Mathibestad, Hammanskraal Kekana
- 75. Mxolisi Joseph Hokoza 631229 5606 084 his wife Noxolo Doris Hokoza 670713 0343 084- and three minor children Monwabisi Hokoza 900504 5292 083 Nwabisa Hokoza 921126 0225 085 Yomelela Hokoza 990920 5219 085 1028 Block G, Aliwal North *Liwane*
- 76. Douglas Spiwe Nkambule 391218 5208 082 and his wife Paulina Nkambule 460104 0476 088 673 Emfihlweni Section, Tembisa Mashinini

- 77. Stwatwa Amos Masung 210615 5211 082 255 Robega Section, Chaneng Village Masuku
- 78. Mgqibelo Johan Hlatshwayo 520608 5440 087 P O Box 50987, Osizweni Simelane
- 79. Kaizer Tumise Mokone 251029 5111 088 1798 Ramotse Village, Hamanskraal *Matlala*
- 80. Sonnyboy Isaac Sehalala 551022 5465 080 Mina Ndoli Sehalahala 530415 0836 089 221 Block 1, Phase 2, Lebanon, Mabopane Sehalahala
- 81. Jack Letsoalo 410705 5191 083 P O Box 150, Ga-Legodi Mokgohloa
- 82. Machoene William Thabela P O Box 207, Tshebeng Tlabela
- 83. Phumzile Angeline Thambokwako 730212 0335 081 and one minor child 980917 0153 089 Nombulelo Sandisiwe *Dhlamini*
- 84. Kevindaran Kanabathee 730722 5133 083 his wife Sharon Kanabathee 720611 0204 084 and three minor children Nicole Kanabathee 951205 0269 088 Tichina Kanabathee 970711 0226 082 Cohen Brent Kanabathee 990928 5686 088 Lot 5022, Door 20, Buffelsdale, Tongaat Kannigan
- 85. Zandile Sylvia Mpili 700605 1453 082 and one minor child Queen Nomusa Mpili 870627 0617 081 F1185, Ntuzuma Torwnship, Kwamashu *Phiri*
- 86. Ellen Matsubane 651023 0335 087 and two minor children Katlego Jerry Matsobane 890826 5043 089 Kgopolo Patronell Matsubane 931117 0206 082 P O Box 1604, Kempton Park *Dube*
- 87. Mhlaba Mphirwane Ngobeni 440901 0381 084 Private Bag X012004, Lulekani *Mnisi*
- 88. Josiah Pitsi Ngoetsawa 380402 5241 086 P O Box 146, Manyama Ngoetjana
- 89. Gift Anthony Mfulwane 620906 5915 085 P O Box 775, Rustenburg *Nyathi*
- 90. Mfanimpela Robert Jiyane 630123 5270 085 P O Box 448, Ermelo Kumalo
- 91. Muzikayifani Micha Radebe 641012 5430 087 P O Box 17, Loskop Ndaba
- 92. Muziwakhe Ernest Hlongwane 550420 5304 088 and his wife Ntombi Florance Hlongwane 550116 0250 082 E676 Kwa Dabeka, Clernaville, Durban Zuma

- 93. Justice Fanwell Mushwana 770413 5319 085 P O Box 445, Denneboom Mohlala
- 94. Kamud Nagar 660329 0242 085 84 Taj Street, Laudium, Pretoria Thakordas
- 95. Nditsheni Samuel Mahapo 600303 6100 087 P O Box 20227, Ennerdale Mutheiwana
- 96. Oswald Thulo 700318 5316 087 363 Skinner Street, 312 Parkholm, Pretoria Murumo
- 97. Stukumana Solani 400828 5418 082 Ndinawa Admin Area, Middledrift Salimani
- 98. Edward Charles Slocock 740921 5422 086 P O Box 28060, Sunnyside Stephen
- 99. Jerry Mgidi Nkosi 780608 5376 088 Private Bag X7265, Witbank Mbatsane
- Fano Abednego Mafu 660420 5765 087 No. 881 Beirut, Phalaborwa Mohlauli
- Mamachobana Annie Lefasa 660315 0998 081 24036 Thabona, Welkom Lekau
- 102. Thandabantu Patrick Mdluli 620917 5695 080 his wife Mary Zelipa Mdluli 671001 0749 081 and two minor children Euphenia Linda Mdluli 910807 0417 086 Mundi Mwaka Zelipa Joy Mdluli 980928 0046 082 6 Gen Kemp Heuwel, Gen Smuts Street, Thaba-Tshwane Zungu
- 102. Gloria Busisiwe Masilela 770928 1173 087 P O Box 9630, Johannesburg *Rakolota*
- 103. Perumal Venketsamy 430718 5134 082 p and his wife Thanabikium Venketsamy 461219 0153 054 159 Helston Road, Allandale, Pietermaritzburg Naidoo

#### No. 1324

#### 8 December 2000

### ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following person approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

- Justice Fanwell Mohlala 770413 5319 085 P O Box 445, Denneboom Kagiso Justice
- Kamud Thakordas 660329 0242 085 84 Taj Street, Laudium, Pretoria Sheila
- Nditsheni Samuel Mahapo 600303 6100 087 P O Box 20227, Ennerdale Samuel Nditsheni
- Oswald Marumo 700318 5316 087 363 Skinner Street, 312 Parkholm, Pretoria – Oswald Tshepo Thulo
- 5. Stukumana Salimani 400828 5418 082 Ndinawa Admin Area, Middledrift Mncedi
- Edward Charles Stephen 740921 5422 086 P O Box 28060, Sunnyside Edward Derek
- Jerry Mgidi Mbatsane 780608 5376 088 Private Bag X7265, Witbank Jerry mgidi Mbuso
- 8. Fano Abednego Mohlauli 660420 5765 087 No. 881 Beirut, Phathadinhaba Tsholoane Abednego
- 9. Mamachobana Annie Lekau 660315 0998 091 24036 Thabona, Welkom Maphutheto
- Thandabantu Patrick Zungu 620917 5695 080 6 Gen kemp heuwel, Gen Smuts Street, Thaba-Tshwane – Thulani
- 11. Gloria Busisiwe Rakolota 770928 1173 087 P O Box 9630, Johannesburg Mashiekane Mologadi
- 12. Geoffrey Zhaheed Ashraf 770203 5210 081 359 Effingham Road, Effingham Heights, Durban Zhaheed

### DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS DEPARTEMENT VAN GRONDSAKE

No. 1316

8 December 2000

EXTENSION OF THE APPLICATION OF THE PROVISIONS OF THE INTERIM PROTECTION
OF INFORMAL LAND RIGHTS ACT, 1996 (Act No. 31 of 1996)

Whereas the application of the provisions of the Interim Protection of Informal Land Rights Act, 1996 (Act No. 31 of 1996), will expire on 31 December 2000, I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Land Affairs, under section 5(2) of the said Act, hereby extend the application of the provisions of the said Act for a further period of 12 months ending on 31 December 2001.

A. T. DIDIZA

MINISTER OF LAND AFFAIRS

No. 1316

OUTS! OUT OF BEST

8 Desember 2000

VERLENGING VAN DIE TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE TUSSENTYDSE BESKERMING VAN INFORMELE GRONDREGTE, 1996 (Wet No. 31 van 1996)

Aangesien die toepassing van die bepalings van die Wet op die Tussentydse Beskerming van Informele Grondregte, 1996 (Wet No. 31 van 1996), op 31 Desember 2000 sal verstryk, verleng ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Grondsake, kragtens artikel 5(2) van genoemde Wet, hierby die toepassing van die bepalings van genoemde Wet vir 'n verdere tydperk van 12 maande, eindigende op 31 Desember 2001.

A. T. DIDIZA

MINISTER VAN GRONDSAKE

No. 1313

8 December 2000

#### **DEPARTMENT OF TRANSPORT**

### NATIONAL ROAD TRAFFIC ACT, 1996 (ACT NO. 93 OF 1996) PROPOSED AMENDMENT OF NATIONAL ROAD TRAFFIC REGULATIONS

- (a) The Minister of Transport intends to make the regulations in the Schedule under section 75 of the National Road Traffic Act, 1996 (Act No. 93 of 1996).
- (b) Explanatory notes are published underneath each proposed regulation.
- (c) The regulations in the Schedule is herewith published for public comment until 14 January 2000.
- (d) Please submit comments before or on the abovementioned date to Mr Thabo Tsholetsane at <a href="mailto:tsholeta@ndot.pwv.gov.za">tsholeta@ndot.pwv.gov.za</a>, or at fax number (012) 309 3134, or at the following postal address:

Department of Transport

Private Bag X193

**PRETORIA** 

0001

#### SCHEDULE

#### Definition

1. In this Schedule "the Regulations" means the National Road Traffic Regulations published in Government Notice No. R. 225 of 17 March 2000, as amended by Government Notice Nos. R. 761 of 31 July 2000 and R. 941 of 22 September 2000.

#### Amendment of regulation 1 of Regulations

- Regulation 1 of the Regulations is amended—
- (a) by the substitution for item (ii) of paragraph (b) in the definition of "appropriate registering authority" of the following item:
  - "(ii) if the manufacturer or importer of such motor vehicle has been appointed as an agent of a registering authority, such manufacturer or importer, until that manufacturer or importer records on the register of motor vehicles that the motor vehicle concerned is released for sale;";
- (b) by the insertion after the definition of "emergency brake" of the following definition:
  - "emergency vehicle' means a fire-fighting vehicle, rescue vehicle, ambulance, a vehicle driven by a traffic officer in the execution of his or her duties, a vehicle driven by a member of the South African Police Service or a member of a municipal police service, both as defined in the South African Police Service Act, 1995 (Act No. 68 of 1995), in the execution of his or her duties, and a vehicle driven by a person engaged in civil protection as contemplated in section 3 of the Civil Protection Act, 1977 (Act No. 67 of 1977);";
- (c) by the insertion after the definition of "direction indicator" of the following definition:
  - "drawing' means drawing a vehicle designed or adapted solely for the purpose of being drawn, by a motor vehicle that is designed or adapted solely for the purpose of drawing such motor vehicle;";
- (d) by the substitution for the definition of "registration certificate" of the following definition:
  - "registration certificate' means a certificate issued to the title holder of a motor vehicle in terms of regulation 13(2)(a), or a certificate issued to a title holder or owner of a motor vehicle in terms of regulation 16;"; and
- (e) by the insertion after the definition of "the Act" of the following definition:
  - "towing' means towing a vehicle that is not designed or adapted for the purpose of being drawn;".

Note: (a) The manufacturer or importer is the appropriate registering authority where it introduces its vehicles on the NATIS only until the vehicle is registered on the NATIS at a registering authority. (b) The definitions of "towing", "drawing", and "emergency vehicle" is also inserted. The places where reference is made to "towing" in the regulations is without exception in the context of towing by a breakdown vehicle. Please see regulations 35(9), 168(5), 169(2), 176(4), 198(10), 221(g), 222(3), 303 and 330. (c) The definition of "registration certificate" is amended to the effect that a manual registration certificate issued in terms of the proposed regulation 13(2)(b) can not be considered a registration certificate for the purpose of the regulations. See the proposed amendment of regulation 13.

#### Amendment of regulation 5 of Regulations

J. 13.

- 3. Regulation 5 of the Regulations is amended by the substitution for paragraph (a) of subregulation (1) of the following paragraph:
  - "(a) propelled by electrical power derived from electrical cabling affixed to the vehicle and that not used on a public road;".

Note: Paragraph (a) as it currently reads was found to be too restrictive. It excluded vehicles that are propelled by electrical cabling that are not necessarily attached to overhead wires.

#### Amendment of regulation 8 of Regulations

4. Regulation 8 of the Regulations is amended by the substitution for the words preceding item (i) of paragraph (e) of subregulation (2) of the following words:

"in the case of a motor vehicle which is being registered for the first time, a duly completed form COO as shown in Schedule 2, or a certificate issued by the manufacturer, builder or importer on the official documentation of such manufacturer, builder or importer, containing—".

Note: Provision is made for the completion of a form as an alternative to issuing the certificate on official documentation.

#### Amendment of regulation 12 of Regulations

- 5. Regulation 12 of the Regulations is amended—
- (a) by the deletion of the word "and" at the end of paragraph (b);
- (b) by the substitution for the full stop at the end of paragraph (c) of the expression "; and"; and
- (c) by the addition of the following paragraph after paragraph (c):
  - "(d) a letter of authority as referred to in regulation 43(1)(b).".

Note: A letter of authority must be submitted upon application for registration of a vehicle that was imported. See the proposed amendment of regulation 43.

#### Amendment of regulation 13 of Regulations

- **6.** Regulation 13 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:
  - "(2) The registering authority shall, subject to the provisions of regulation 59(2), upon payment of the fees and penalties referred to in subregulation (1), and if satisfied that the application is in order—
  - (a) in the event that the register of motor vehicles can be updated immediately—
    - (i) register the motor vehicle concerned;
    - (ii) record in the register of motor vehicles the particulars in relation to the-
      - (aa) motor vehicle concerned; and
      - (bb) title holder and owner of such motor vehicle; and
    - (iii) issue a registration certificate on form RC1 as shown in Schedule 2 to the title holder, who shall be responsible for its safe-keeping; or
  - (b) in the event that the register of motor vehicles can not be immediately updated—
    - (i) issue a manual registration certificate on form RC1-M as shown in Schedule 2 to confirm to the title holder that the documentation is in order and that a registration certificate will be issued to him or her as soon as the register of motor vehicles can be updated; and
    - (ii) act as prescribed in paragraph (a) free of charge as soon as the register of motor vehicles can be updated, and if the registering authority is satisfied that the application is in order.".

Note: Provision is made for the possibility to process applications for registration when the electronic NATIS system is not in operation.

#### Amendment of regulation 15 of Regulations

- 7. Regulation 15 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:
  - "(2) The said manufacturer or importer shall, in respect of every motor vehicle manufactured or imported by him or her, record in the register of motor vehicles—
  - (a) any change of title holder or owner;
  - (b) any change of the particulars in relation to the motor vehicle; and
  - (c) if the motor vehicle was exported, stolen, or de-registered,

until that manufacturer or importer records on the register of motor vehicles that the motor vehicle concerned was released for sale, or until a registering authority records a change of title holder or owner on the register of motor vehicles in terms of regulation 13, or until such registering authority issues a registration certificate with respect to the vehicle concerned in terms of regulation 16, whichever event is the earlier.".

Note: Manufacturers and importers must record all particulars regarding vehicles introduced by them on the NATIS to prevent the records pertaining to a vehicle from being incomplete. This will make it easier to trace a vehicle or allow a subsequent owner to have all information regarding a vehicle at his or her disposal.

#### Amendment of regulation 19 of Regulations

- 8. Regulation 19 of the Regulations is amended by the insertion of the following subregulation after subregulation (3):
  - "(3A) A previously stolen motor vehicle that was recovered by the South African Police Service, the original owner of which can not be traced, and which is owned by the South African Police Service for the purpose of selling it, is deemed to be licensed in terms of this Part if it is not operated on a public road, except under a motor trade number."

Note: The SAPS is currently treated as a motor dealer to exempt it from having to licence recovered stolen vehicles that is being sold by the SAPS. The legality of treating the SAPS as motor dealers is not clear. The proposed regulation amendment intends to make it clear that the SAPS should not have to licence such vehicles.

#### Substitution of regulation 21 of Regulations

9. The Regulations is amended by the substitution for regulation 21 of the following regulation:

#### "Special classification of motor vehicle in relation to motor vehicle licence fees

- 21. (1) The owner of a motor vehicle, other than a breakdown vehicle-
- (a) which is a trailer drawn by a tractor and not operated on a public road;
- (b) which is a tractor and not operated on a public road;
- (c) which was, in the opinion of the MEC, reconstructed solely for use within the confines of private property, and is so used;
- (d) which-
  - has been adapted, rebuilt or changed to be used solely for racing purposes as a stock-car, racing car or racing cycle;
  - has been certified by the secretary of the racing club of which the owner of the motor vehicle is a member, as being solely used for racing purposes;
  - (iii) has been registered for the purpose of racing; and
  - (iv) is not operated on a public road;

- (e) which, in the opinion of the MEC, is 40 years or older of age, and which is used solely -
  - (i) in any race or sport referred to in regulation 317;
  - (ii) in an event organised by a properly constituted motor club; or
  - (iii) for exhibition purposes;
- (f) which is a fire-fighting vehicle; or
- (g) which may only be operated on a public road under an exemption in terms of the Act,

may apply to the MEC concerned for special classification of the vehicle concerned with respect to motor vehicle licence fees by, at his or her appropriate registering authority, making a declaration on form ELF1 to the effect that the vehicle is as contemplated in paragraphs (a), (b), (c), (d), (e), (f) or (g) accompanied by—

- (i) the acceptable identification of the owner; and
- (ii) additional information or documents required by the MEC concerned, if any.
- (2) (a) The MEC shall consider the application and notify the applicant and registering authority concerned accordingly.
- (b) If the application is granted, the registering authority shall issue a certificate of special classification on form ELF3 to the owner and record the particulars of the special classification on the register of motor vehicles.
- (3) The owner shall submit the certificate of special classification upon licensing of the vehicle concerned.
- (4) For the purposes of this regulation, the words "operated on a public road" shall not be construed to include the presence of such motor vehicle on a public road for the purpose of—
- (a) being driven to the premises of the owner in order to take delivery thereof;
- crossing a public road from the premises of the owner to another over a distance of not more than one kilometre; or
- (c) proceeding to or from a place where repairs are to be or have been effected to such motor vehicle.
- (5) A motor vehicle which is not a tractor or a caravan and which is not designed for the conveyance of persons, excluding the driver, or of goods, or both, shall be recorded as "specially classified" on the register of motor vehicles and the motor vehicle licence fees payable in respect of such vehicle shall be adjusted accordingly.
- (6) (a) The owner of a motor vehicle, other than a motor vehicle conveying persons or goods for reward, who—
- (i) receives a pension in terms of the Military Pensions Act, 1976 (Act No. 84 of 1976);
- suffers from a pensionable disability which has been determined at not less than 50 per cent in terms of that Act; and
- (iii) by reason of such disability requires the use of such motor vehicle to enable him or her to earn his or her livelihood,

may apply to the MEC on form ELF1 as shown in Schedule 2, to specially classify such motor vehicle, in relation to the payment of motor vehicle licence fees, and such application shall be accompanied by—

- (aa) the acceptable identification of the owner; and
- (bb) any additional information or documents as may be required by the MEC concerned.
- (b) On receipt of the application referred to in paragraph (a), the MEC concerned shall—
- (i) consider such application;
- (ii) notify the applicant concerned and the appropriate registering authority accordingly; and
- (iii) if the application is granted,
  - (aa) issue a certificate of classification on form ELF 3 as shown in Schedule 2; and
  - (bb) record such classification on the register of motor vehicles.
- (c) On receipt of the certificate of special classification referred to in paragraph (b)(iii)(aa), the owner shall submit such certificate to the appropriate registering authority when applying for the licensing of the motor

vehicle in terms of regulation 24 or 30.

- This subregulation shall only apply for a period of 12 months from the date of commencement of this regulation, after which date any certificate issued under it, shall be invalid.
- The MEC may at any time cancel a certificate of special classification issued in terms of this regulation and notify the owner and registering authority concerned accordingly.
- The registering authority shall update the register of motor vehicles upon receipt of a notification contemplated in paragraph (a).
- If a motor vehicle which has been specially classified under this regulation is operated on a public road contrary to the conditions of its classification, such motor vehicle shall no longer be so specially classified and the owner of such motor vehicle shall be liable for the licensing thereof with effect from the date upon which it
- A special fee as determined by the MEC of the province concerned shall be payable upon issuance of a motor vehicle licence in respect to a motor vehicle that was specially classified under this regulation.".

Note: The regulation was published for comment in Notice No. 524 in Gazette No. 19903 of 9 April 1999.

#### Amendment of regulation 23 of Regulations

- Regulation 23 of the Regulations is amended by the insertion in subregulation (1) after paragraph (f) of the following paragraph:
  - of release by the South African Police Service of an impounded vehicle referred to in regulation "(fA) 55A, if that vehicle is released after the date of expiry of the licence of that vehicle;".

Note: The date on which an impounded vehicle must be licenced is determined. See proposed regulation 55A.

#### Amendment of regulation 24 of Regulations

Regulation 24 of the Regulations is amended by the substitution in paragraph (e) of subregulation (2) for 11. the expression "regulation 21(1) and (4)(b)" of the expression "regulation 21(1) and (6)".

> Note: See the proposed amendment of regulation 21.

#### Insertion of regulation 28A in the Regulations

Regulation 28A is inserted after regulation 28 of the Regulations:

#### "Cancellation of personalised licence number

- Whenever the holder of a personalised licence number has, in the opinion of the MEC 284 concerned, contravened a condition referred to in regulation 28(3), such MEC may cancel such number.
- If a personalised licence number referred to in subregulation (1) has been cancelled, the holder of such number shall forthwith surrender the personalised licence number plates and the documentation required by the MEC concerned, to that MEC.
  - If the holder of a personalised licence number no longer requires such number, such holder shall

forthwith apply to the MEC concerned for the cancellation of such personalised licence number and such application shall be accompanied by the personalised licence number plates and the documentation required by the MEC concerned.

- (4) On receipt of the application referred to in subregulation (3), the MEC-
- shall cancel the personalised licence number;
- (b) may deface or destroy the documentation and personalised licence number plates; and
- (c) shall update the particulars pertaining to the personalised licence number in the register of motor vehicles.".

Note: This proposed regulation will allow the MEC to cancel a personalised licence number where the holder did not comply with the conditions for holding such number.

#### Amendment of regulation 35 of Regulations

- 13. Regulation 35 of the Regulations is amended—
- (a) by the deletion in paragraph (g) of subregulation (6) of the word "or" after the semi-colon;
- (b) by the substitution in paragraph (h) of subregulation (6) for the full-stop of the expression "; or"; and
- (c) by the addition of the following paragraph after paragraph (h):
  - (i) on which a number plate is displayed that does not comply with standard specification SABS 1116: Retro-reflective Registration Plates for Motor Vehicles", Part 2: "Registration plates (metal)" and Part 4: "Registration plates (plastics)."

Note: No person shall operate a motor vehicle displaying a number plate that does not comply with the SABS standard specifications.

#### Amendment of regulation 37 of Regulations

14. Regulation 37(3) of the Regulations is amended by the substitution for the expression "R50" of the expression "R100".

Note: An amount less than a R100 shall not be refunded with respect to paid licence fees, to an owner whose vehicle was stolen, deregistered or became permanently unfit.

#### Amendment of regulation 41 of Regulations

- 15. Regulation 41 of the Regulations is amended—
- (a) by the deletion in paragraph (a) in item (i) after the semi-colon of the word "and";
- (b) by the insertion in paragraph (a) in item (ii) after the semi-colon of the word "and"; and
- (c) by the insertion in paragraph (a) after item (ii) of the following item:
  - "(iii) a certification of roadworthiness be obtained for every motor vehicle of such model as specified from time to time by the inspectorate of manufacturers, builders and importers in terms of regulation 44(1)(dA);".

Note: It happens in practice that the SABS specifies that motor vehicles of a model manufactured etc by an already registered MIB, be certified roadworthy, regardless of whether such model was specified in terms of regulation 41(b)(ii). This implies that all MIB's should be registered subject to the condition that if a model manufactured etc. by such MIB is specified by the SABS, that motor vehicles of that model must be taken for certification of roadworthiness.

#### Amendment of regulation 43 of Regulations

- **16.** Regulation 43 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:
  - "(1) (a) Any manufacturer and any builder who modifies motor vehicles, who is not required to be registered in terms of these regulations, shall apply to the inspectorate of manufacturers, builders and importers on form ALA as shown in Schedule 2 for a letter of authority in respect of any motor vehicle design or any design of a motor vehicle modification, except in respect of a trailer with a gross vehicle mass not exceeding 750 kilograms.
  - (b) Any importer who is not required to be registered in terms of these regulations, shall apply to the inspectorate of manufacturers, builders and importers on form ALA as shown in Schedule 2 for a letter of authority in respect of every motor vehicle imported by him or her.".

Note: It was decided that all private imports should be taken to the SABS for evaluation.

#### Amendment of regulation 44 of Regulations

- 17. Regulation 44 of the Regulations is amended by the insertion in subregulation (1) after paragraph (d) of the following paragraphs:
  - "(dA) may specify in writing a model of motor vehicles manufactured, built or imported by a registered manufacturer, builder or importer, in respect to which a certification of roadworthiness must be obtained for every motor vehicle of that model, and shall submit a copy of such written specification to the chief executive officer;
  - (dB) if a motor vehicle design, a design of a motor vehicle modification or an imported motor vehicle, being manufactured, modified or imported by a manufacturer, builder or importer, who is not required to be registered in terms of these regulations, comply with the relevant legislation, standards, specifications and codes of practice for motor vehicles in force in the Republic, shall issue such design or imported vehicle with a letter of authority;".

Note: This amendment creates the powers and duties necessary for the Inspectorate to execute the functions provided for in the proposed amendments set out in proposed regulations 15 and 16.

#### Amendment of regulation 54 of Regulations

- 18. Regulation 54 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (5) of the following subregulation:
  - "(5) If a registering authority has in terms of subregulation (4)(d) acknowledged receipt of the notification referred to in subregulation (1)(c), or if the owner reported the theft to the South African Police Service, the owner of the motor vehicle concerned is exempt from liability for the licensing of such motor vehicle, with effect from the first day of the month following the month in which such acknowledgment was issued, or following the month in which the owner reported the theft, as the case may be: Provided that a period during which the owner of such motor vehicle was unable to notify the appropriate registering authority or the South African Police Service, due to circumstances beyond his or her control, shall be disregarded.".

Note: The owner shall not be liable for licensing a vehicle after he or she reported the theft of the vehicle to the police.

#### Insertion of regulation 55A in the Regulations

19. The following regulation is inserted in the Regulations after regulation 55:

#### "Procedure if motor vehicle is impounded by South African Police Service"

- **55A.** (1) If a motor vehicle is impounded by the South African Police Service, the owner of such motor vehicle shall—
- (a) notify the title holder forthwith of the impoundment;
- (b) within three months after the date on which such motor vehicle has been impounded, notify the appropriate registering authority thereof on form CNV or MVR1A as shown in Schedule 2; and
- (c) submit a receipt issued by the South African Police Service which indicates that the said motor vehicle was impounded and the period for which the vehicle is impounded.
- (2) Upon receipt of the notification and receipt referred to in subregulation (1), the registering authority shall—
- (a) ensure that the notification is in order;
- (b) update the particulars pertaining to the motor vehicle in the register of motor vehicles; and
- (c) issue an acknowledgment of receipt of the notification on form ARN as shown in Schedule 2, to the owner.
- (3) Notwithstanding any provision to the contrary contained in these regulations, if a registering authority has in terms of subregulation (2)(c) acknowledged receipt of the notice referred to in subregulation (1)(b), the owner of the motor vehicle concerned is exempt from liability for the licensing of such motor vehicle with effect from the first day of the month following the month in which such acknowledgment was issued, until the first day of the month following the month in which the vehicle was released by the South African Police Service: Provided that a period during which the owner of such motor vehicle was unable to notify the appropriate registering authority due to circumstances beyond his or her control, shall be disregarded."

Note: If a vehicle has been impounded by the SAPS, the owner does not have to licence the vehicle for the period for which it is impounded.

#### Amendment of regulation 56 of Regulations

- 20. Regulation 56 of the Regulations is amended—
- (a) by the deletion in paragraph (d) of subregulation (3) of the expression "or (b),"; and

(b) by the deletion in the Afrikaans text of subregulation (4) of the expression "by betaling van die toepaslike gelde soos bepaal deur die LUR wat gemoeid is met padverkeersake, met die instemming van die LUR wat gemoeid is met veiligheid en sekuriteitsake,".

#### Note:

- (a) The engine number of a vehicle does not have to be unique.
- (b) The English text is correct in not providing for any fee to be paid in the event of the issuance of a SAPVIN number. The Afrikaans text is corrected accordingly.

#### Amendment of regulation 65 of Regulations

- 21. Regulation 65 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:
  - "(1) If the owner of a motor vehicle, other than a manufacturer or a builder of a new motor vehicle, intends to export such motor vehicle, such owner shall notify the appropriate registering authority thereof on form MVR1A or CNV as shown in Schedule 2, as the case may be, and such notification shall be accompanied by a South African Police Service clearance in respect of such vehicle."

Note: (a) The reference to the form is amended.

(b) We require police service clearance with the notification of export.

#### Substitution of regulation 66 of Regulations

22. Regulation 66 of the Regulations is substituted for the following regulation:

#### "Manner in which mass measuring certificate to be obtained

- 66. (1) A mass measuring certificate shall be obtained by the applicant therefor at his or her own expense from a person in charge of a mass measuring apparatus approved by a registering authority.
- (2) The tare of a motor vehicle referred to in subregulation (1), shall be determined in the presence of a person nominated by the registering authority referred to in subregulation (1).
  - (3) A mass measuring certificate issued under this regulation shall contain the following information:
- (a) The chassis number expressed in not more than 17 alpha-numerical characters;
- (b) the licence number of the motor vehicle, if applicable;
- (c) a general description of the motor vehicle;
- (d) the tare of the motor vehicle expressed in kilograms in not more than 5 figures;
- (e) the name and address of the body that operates the mass measuring equipment;
- the name and identity number of the person referred to in subregulation (2);
- (g) the date on which the motor vehicle was weighed; and
- (h) the name of the registering authority that approved the mass measuring equipment as contemplated in subregulation (1).".

Note: The mass measuring certificate must contain certain information.

#### Substitution of regulation 91 of Regulations

23. The Regulations are amended by the substitution for regulation 91 of the following regulation:

"Manner of application for registration of driving licence testing centre and identification of management representative and examiners for driving licences

- 91. (1) An application for the registration of a driving licence testing centre in terms of section 8 of the Act shall be made on form DTC as shown in Schedule 2, and a management representative and the examiners for driving licences shall be identified on such form in respect of the driving licence testing centre concerned.
- (2) An application referred to in subregulation (1) shall be accompanied by acceptable identification of the driving licence testing centre concerned, the management representative, and the examiners for driving licences identified under subregulation (1).".

Note: Examiners for driving licences must be identified on form DTC. If the identity of the examiners change, the MEC and inspectorate must be notified.

#### Amendment of regulation 99 of Regulations

- 24. Regulation 99 of the Regulations is amended—
- (a) by the substitution in the Afrikaans text in paragraph (b) of subregulation (1) for the word "sleep-voertuig" of the word "trekvoertuig".
- (b) by the substitution in subregulation (1) for paragraph (c) of the following paragraph:
  - "(c) Code 3: Any motor vehicle or combination of motor vehicles other than a motor cycle, tricycle or quadrucycle.".

Note: (a) This amendment addresses the concern that "motor vehicle" is not interpreted to include a "combination of motor vehicles" in this regulation.

(b) The Afrikaans text is corrected to bring it in line with the English text.

#### Amendment of regulation 103 of Regulations

25. Regulation 103 of the Regulations is amended by the insertion of the following proviso after the words following paragraph (b) of subregulation (2):

"Provided that unless the applicant furnishes the driving licence testing centre with a declaration on form DCT, containing the reason or reasons for the applicant not being examined and tested on the day determined in terms of section 17(2) of the Act, the centre concerned shall not consider such reason or reasons for the purpose of this subregulation.".

Note: (a) The applicant for a learner's licence test must make a statement on form DCT setting out the reasons why he or she did not attend the examination and test, if he wants to take the test later without having to pay again.

(b) Form DCT must be amended.

#### Amendment of Afrikaans text of regulation 104 of Regulations

- 26. The Afrikaans text of regulation 104 of the Regulations is amended-
- (a) by the substitution in item (iii) of paragraph (a) of subregulation (2) for the word "stuurmiddels" of the word "kontroles"; and
- (b) by the substitution for subregulation (3) of the following subregulation:
  - "(3) The procedure to be followed by the examiner for driving licences in complying with subregulation (2) shall include the completion by the applicant of the approved test.".

Note: (a) The English text refers to "controls". The word "stuurmiddels" is not considered a correct translation.

(b) This amendment will support the requirement that the <u>new</u> learner's licence test must be used by driving licence testing centres. The definition of "approved" is approved by the Minister by notice in the Gazette. A notice must be published to indicate which test is approved.

#### Amendment of regulation 105 of Regulations

27. Regulation 105 of the Regulations is amended by the substitution in subregulation (1) for the words preceding paragraph (a) of the following words:

"A learner's licence shall be issued on form LL2 as shown in Schedule 2 within 2 working days after the examiner for driving licences notified the applicant that he or she shall be issued with a learner's licence, and the examiner for driving licences or a person authorised to do so shall, upon payment of the applicable fee as determined by the MEC of the province concerned—".

Note: A learner's licence must be issued within 2 working days after the examination and test to prevent that applicants collect the learner's licence several months after the actual test.

#### Amendment of regulation 106 of Regulations

- 28. Regulation 106 of the Regulations is amended—
- (a) by the insertion after subregulation (1) of the following subregulation:
  - "(1A) Upon receipt of an application contemplated in subregulation (1), the driving licence testing centre concerned shall affix one photograph of the applicant and one lamination strip to form DL1, to cover the photograph and personal particulars of the applicant.";
- (b) by the insertion of the following proviso in subregulation (2):
  - "Provided that unless the applicant furnishes the driving licence testing centre with a declaration on form DCT, containing the reason or reasons for the applicant not being examined and tested on the day determined in terms of section 18(2) of the Act, the centre concerned shall not consider such reasons for the purpose of this subregulation."; and
- (c) by the substitution for paragraph (b) of subregulation (3) of the following paragraphs:
  - "(b) Upon receipt of an application contemplated in paragraph (a), the driving licence testing centre concerned shall affix one photograph of the applicant and one lamination strip to form DL1, to cover the photograph and personal particulars of the applicant.

(c) An examiner for driving licences shall, if he or she is satisfied that the documents referred to in paragraph (a)(i) and (ii) are valid and relate to the category of driving licence for which the applicant applied, authorise the issue and issue a driving licence in terms of regulation 108, but the licence which was issued by the department of State shall not be cancelled and shall be handed back to the applicant."

Note: (a) The applicant for a driving licence test must make a statement on form DCT setting out the reasons why he or she did not attend the examination and test, if he or she wants to take the test later without having to pay again.

(b) The Centre affixes a photo and lamination strip to form DL1.

#### Amendment of regulation 108 of Regulations

- 29. Regulation 108 of the Regulations is amended-
- (a) by the substitution in subregulation (1) for the words preceding paragraph (a) of the following words:

"An examiner for driving licences shall within 2 working days after the examiner for driving licences notified the applicant that he or she shall be issued with a driving licence, and upon receipt of the fee for the issuance of a driving licence as determined by the MEC of the province concerned, if such fee has not already been paid for the simultaneous issue of a driving licence with a different code, and if he or she is satisfied that the applicant must be issued with a driving licence—"; and

- (b) by the substitution for paragraph (e) of subregulation (3) of the following paragraph:
  - "(e) ensure that the applicant acknowledges receipt of the driving licence card on form DL1 or form NCD, as shown in Schedule 2;".

Note: (a) A driving licence must be issued within 2 working days of the test and examination.

(b) The possibility is created to acknowledge receipt of a driving licence card on the form DL1 or NCD.

#### Amendment of regulation 110 of Regulations

- **30.** Regulation 110 of the Regulations is amended by the substitution for paragraph (b) of subregulation (7) of the following paragraph:
  - "(b) The driving licence testing centre concerned shall authorise the issue and issue the licence referred to in paragraph (a) in the manner referred to in regulation 108 if—
  - it is satisfied that the applicant is the holder of the licence or permit, as the case may be, referred to in subregulation (1) and (2);
  - (ii) It is satisfied that the licence or permit is still valid in the country or territory of issue; and
  - (iii) in the case of an application for the exchange of a driving licence referred to in subregulation (4), if the provincial administration concerned confirms in writing that the applicant is the holder of a valid licence.".

Note: The provincial administration must confirm the validity of a licence issued in the former TBVC states and self-governing territories.

#### Amendment of regulation 111 of Regulations

- 31. Regulation 111 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (4) of the following subregulation:
  - "(4) In the case where the particulars of the existing driving licence, which is contained in an identity document, is not recorded in the register of driving licences, the examiner for driving licences or the person authorised thereto shall obtain written confirmation from the Department of Transport that the driving licence was issued and that the particulars of the driving licence is correct.".

Note: The Department of Transport became responsible for the records on driving licences previously held by the Department of Home Affairs. The first mentioned Department must confirm that the driving licence was issued and that the particulars of the licence is correct.

#### Amendment of regulation 115 of Regulations

32. Regulation 115 of the Regulations is amended by the substitution in paragraph (c) of subregulation (2) for the expression "regulation 21(1)(a)(ii) or 21(1)(b) to (g)" of the expression "regulation 21(1)".

Note: See the proposed amendment of regulation 21.

#### Amendment of regulation 118 of Regulations

- 33. Regulation 118 of the Regulations is amended by the insertion in subregulation (3) after paragraph (a) of the following paragraph:
  - "(aA) ensure that the applicant is not disqualified as contemplated in section 15 of the Act read with regulation 102:".

Note: The testing centre must ensure that the eyesight of the applicant for a professional driving permit complies with the prescribed standard.

#### Amendment of regulation 138 of Regulations

- Regulation 138 of the Regulations is amended—
- (a) by the substitution in paragraph (c) of subregulation (2) for the expression "regulation 21(1)(a)(ii) or 21(1)(b) to 21(1)(h)" of the expression "regulation 21(1)"; and
- (b) by the substitution in the Afrikaans text in paragraph (d) of subregulation (2) for the word "gesleep" of the word "getrek".

#### Amendment of regulation 151 of Regulations

35. Regulation 151 of the Regulations is amended by the substitution in the Afrikaans text in subregulation (4) for the word "gesleep" of the word "getrek".

Note: The Afrikaans text is brought in line with the English text.

#### Amendment of regulation 154 of Regulations

36. Regulation 154 of the Regulations is amended by the substitution in the Afrikaans text in subregulation (2) for the word "gesleep" of the word "getrek".

Note: The Afrikaans text is brought in line with the English text.

#### Amendment of regulation 155 of Regulations

37. Regulation 155 of the Regulations is amended by the substitution in the Afrikaans text in subregulation (3) for the word "gesleepte" of the word "getrekte".

Note: The Afrikaans text is brought in line with the English text.

#### Amendment of regulation 176 of Regulations

- 38. Regulation 176 of the Regulations is amended by the insertion after subregulation (6) of the following subregulation:
  - "(7) A vehicle—
  - owned by a body or person registered as a security officer in terms of the Security Officers Act, 1987 (Act No. 92 of 1987); and
  - (b) driven by a security officer as defined in section 1 of the said Act in the course of rendering a security service, also defined in section 1 of the said Act,

may be fitted with a white lense bar containing a lamp or lamps emitting an intermittently- flashing diffused white light in any direction, and containing a notice illuminated by a white light containing the word "security" and the name of the owner of the vehicle in black letters: Provided that the said lamp or lamps shall not be capable of emitting a rotating strobe light.".

Note: A security officer may drive in a vehicle displaying a white light that would identify the security officer as such.

#### Amendment of regulation 188 of Regulations

- 39. Regulation 188 of the Regulations is amended by the insertion in the proviso after item (i) of the following item:
  - "(iA) yellow retro-reflectors need not be fitted to motor vehicles fitted with retro-reflective material on the sides as prescribed in regulation 192A;".

Note: Yellow retro-reflectors need not be fitted to the sides of vehicles fitted with the retro-reflective material as prescribed in regulation 192A. The said material makes retro-reflectors on the sides of vehicles superfluous.

#### Amendment of regulation 191 of Regulations

40. Regulation 191 of the Regulations is amended by the insertion of the following proviso in paragraph (b) of subregulation (3):

"Provided that a trailer the gross vehicle mass of which does not exceed 3 500kg may, in lieu of the said seven retro-reflectors, be fitted with at least one triangular retro-reflector at each side no further than 400 millimetre from the outer edge of the widest part of such trailer, that comply with the requirements of standard specification SABS ECE R3 "The uniform provisions concerning the approval of retro-reflecting devices for power-driven vehicles and their trailers"."

Note: The two triangular retro-reflectors may be used in lieu of the 7 retro-reflectors, where a custom made chevron can not be fitted to the vehicle.

#### Substitution of regulation 207 of Regulations

41. The Regulations is amended by the substitution for regulation 207 of the following regulation:

#### "Compulsory wearing of protective helmet

- 207. (1) No person shall drive or be a passenger on a motor cycle, motor tricycle or a motor quadrucycle, or be a passenger in the side-car attached to a motor cycle, on a public road, unless he or she is wearing a protective helmet—
- (a) which is specially designed for use in connection with such cycle; and
- (b) which fits him or her properly and of which the chin strap is properly fastened under the chin.
- (2) Within three years from the date of commencement of this regulation, no person shall drive or be a passenger on a pedal cycle on a public road unless he or she is wearing a protective helmet which fits him or her properly and of which the chin straps is properly fastened under the chin.
- (3) The driver of a motor cycle, motor tricycle, motor quadrucycle or pedal cycle shall ensure that any passenger in or on such cycle who is younger than 14 years, complies with the provisions of subregulation (1) or (2), as the case may be.
- (4) Notwithstanding the provisions of subregulations (1) and (3), the driver and passengers of a motor cycle—
- equipped with a seatbelt that complies with the requirements of standard specification SABS 1430 "Motor vehicle safety - anchorages for restraining devices in motor vehicles", for the driver and passengers (if any);
- (b) the engine of which can not operate unless the driver and passengers (if any), of the motor cycle wears the seatbelt referred to in paragraph (a); and
- (c) that complies with the requirements of standard specification SABS 1440 "Motor vehicle safety The steering mechanism of motor vehicles (M<sub>1</sub> only) - behaviour on impact",

may drive or be passengers on such motor cycle on a public road while not wearing a protective helmet.".

Note: Drivers of pedal cycles and their passengers must also wear protective helmets. A motor cycle equipped with certain seatbelts may be operated without wearing a protective helmet.

#### Amendment of regulation 212 of Regulations

42. Regulation 212 of the Regulations is amended-

- (a) by the substitution in paragraph (j) for the figure 125 of the figure 50; and
- (b) by the substitution in the Afrikaans text in the proviso in paragraph (j) for the word "gesleep" of the word "getrek".

Note: (a) If paragraph (j) is compared with paragraph (k), it becomes clear that there is no provision made for tyres of motor cycles with a cylinder capacity of between 50 and 125 cm<sup>3</sup>. The amendment closes this gap.

(b) The Afrikaans text is brought into line with the English text.

#### Amendment of regulation 221 of Regulations

43. Regulation 221 of the Regulations is amended by the insertion after the final paragraph of the following proviso:

"Provided that equipment fitted to the front of a vehicle to protect its bodywork and lighting equipment and that increases the overall length of that vehicle by not more than 300 millimeter, shall not be taken into account for the purpose of calculation of the overall length of a vehicle: Provided further that the said protection equipment does not include the bumper fitted by the manufacturer of the motor vehicle concerned.".

Note: A bull bar that projects no more than 300 mm from the front end of the vehicle will not be taken into account when measuring the overall length of the vehicle for the purpose of the regulation.

#### Amendment of regulation 222 of Regulations

- 44. Regulation 222 of the Regulations is amended by the insertion after subregulation (4) of the following subregulation:
  - "(5) Notwithstanding anything contained in this regulation, no person shall use a breakdown vehicle or motor vehicle, that must display the information referred to in regulation 245(1)(b)(v), to tow or draw another vehicle on a public road, unless such information is displayed in terms of regulation 245 on such breakdown vehicle or motor vehicle."

Note: This amendment will allow traffic enforcement officials to charge a person for driving a breakdown vehicle or vehicle that is drawing another vehicle, for not fitting an information plate with the correct information on it. This only applies to the vehicles mentioned in regulation 245. Please see the amendment of regulation 245.

#### Amendment of regulation 240 of Regulations

45. Regulation 240 of the Regulations is amended by the insertion in item (i) of paragraph (e) of a comma after the word "trailer".

Note: The regulation currently seems to imply that the axle massload of all vehicles except a trailer designed to compact refuse, must not exceed 20 400 kg. The comma will correct this.

#### Amendment of regulation 242 of Regulations

- 46. Regulation 242 of the Regulations is amended by the substitution for paragraph (b) and (c) of the following paragraphs:
  - "(b) in the case of a combination of motor vehicles consisting of at least a truck-tractor and one semi-trailer,

the axle massload of any steering axle or the sum of the axle massloads of any steering axle unit is less than 11 percent of the sum of all axle massloads of the truck-tractor and the first semi-trailer that is coupled to the truck-tractor, of the said combination of motor vehicles;

in the case of a motor vehicle, not being a combination of motor vehicles as referred to in paragraph (b), with a steering axle unit, the sum of the axle massloads of such steering axle unit is less than 30 percent of the sum of all axle massloads of such vehicle; or".

Note: The regulation requires that the axle massload of a steering axle or sum of the axle massloads of a steering axle unit of a certain vehicle must not be less than 11% of the sum of all axle massloads of that vehicle. The intention with this amendment is to clarify which vehicle is meant in this regulation to enable the proper calculation of the 11%.

#### Amendment of regulation 245 of Regulations

- Regulation 245 of the Regulations is amended—
- (a) by the substitution for item (v) of paragraph (b) of subregulation (1) for the following item:
  - "(v) the gross combination mass in kilograms (denoted as GCM/BKM)—
    - (aa) in the case of a vehicle that is used to draw any other vehicle; and
    - (bb) in the case of a breakdown vehicle registered for the first time from the date of commencement of this item;"; and
- (b) by the insertion after paragraph (a) in subregulation (2) of the following paragraph:
  - "(aA) within six months from the date of commencement of this paragraph, the tare in kilograms (denoted as T);".

Note: (a) The information plate fitted to a breakdown vehicle registered for the first time from the date of commencement of the item must reflect the gross combination mass of the vehicle.

(b) The tare must be reflected on the plate fitted to a tractor.

#### Insertion of regulation 245A in Regulations

48. The Regulations are amended by the insertion of the following regulation:

#### "Certain vehicles to display notice of load

- 245A. (1) No person shall operate on a public road—
- (a) a bus;
- (b) a mini-bus-
  - (i) the gross vehicle mass of which exceeds 3 500 kilograms; or
  - (ii) which is designed or adapted for the conveyance of 12 or more persons, including the driver; or
- (c) a motor vehicle used for the conveyance of persons for reward,

unless there is conspicuously displayed inside such vehicle in figures of at least 75 millimeters high, a notice stating the load that may be carried on such vehicle in the terms set out in subregulation (2).

- (2) The notice must—
- in the case of a bus or minibus referred to in subregulation (1) that is permitted to convey persons and goods, be worded as follows:
- (b) in the case of a bus or minibus referred to in subregulation (1) that is permitted to convey persons only, be worded as follows:
  - "CERTIFIED TO CARRY ...... PASSENGERS SEATED AND ...... PASSENGERS STANDING".
- (3) The number of passengers and the mass in kilograms of the goods indicated on the notice shall not exceed the maximum number of passengers and the maximum mass of the goods that may lawfully be carried on the vehicle in terms of Part IV and regulation 263.".

Note: A minibus and bus must display a notice displaying the maximum number of passengers and maximum mass of goods that may be carried on the vehicle.

#### Substitution of regulation 251 of Regulations

49. The Regulations are amended by the substitution for regulation 251 of the following regulation:

#### "Sides and roof

- 251. (1) No persons shall operate on a public road a minibus or bus unless-
- the sides of the passenger compartment are enclosed to the height of at least 600 millimetres from the floor with material which is durable and weatherproof; and
- (b) such minibus or bus is provided with a weatherproof roof.
- (2) No person shall operate a bus registered for the first time from the date of commencement of this regulation on a public road, unless the height, along the longitudinal centre-line, between the floor and the lowest part of the roof structure of such a bus, or between the floor and the ceiling of the lower deck of a double deck bus, as the case may be, is—
- (a) in the case of a bus conveying standing persons, at least 1,75 metres in the areas where persons may stand in terms of regulation 263; and
- (b) in the case of a bus not conveying standing persons, at least 1,5 metres.".

Note: The roof height of buses are prescribed, (new subregulation (2)).

#### Insertion of regulation 264A of the Regulations

50. The Regulations is amended by the insertion after regulation 264 of the following regulation:

#### "Destination indicators

- **264A.** (1) A bus conveying persons for reward on a fixed route, other than a school bus, may be fitted in the front with a destination indicator on which the destination of, or route to be followed by, such bus shall be clearly indicated.
- (2) The destination indicator shall be of an electronic type, or of a manual roller type, which can be scrolled up or down to indicate either the secondary or main destination.

(3) An amber lamp shall illuminate the destination indicator during the period between sunset and sunrise and at any other time when, due to insufficient light or unfavourable weather conditions, persons and vehicles upon the public road are not clearly discernible at a distance of 150 metres.".

Note: A regulation is added that allows for the fitment of destination indicators to buses operating on a fixed route.

#### Amendment of regulation 265 of Regulations

- Regulation 265 of the Regulations is amended—
- by the substitution in the Afrikaans text in paragraph (d) of subregulation (2) for the word "gesleep" of the word "getrek"; and
- (b) by the substitution in paragraph (e) of subregulation (2) for the expression "regulation 21(1)(a)(ii) or 21(1)(b) to (h)" of the expression "regulation 21(1)".

Note: (a) The Afrikaans text is brought in line with the English text.
(b) See the proposed amendment of regulation 21.

#### Amendment of regulation 297 of Regulations

- **52.** Regulation 297 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:
  - "(2) No person shall drive a vehicle on, over, across or within any dividing space, barrier or section referred to in subregulation (1), except through a constructed intersection: Provided that no person shall so drive through such constructed intersection where such driving is prohibited by an appropriate road traffic sign or by a traffic officer: Provided further that the provisions of this subregulation shall not apply to a traffic officer in the performance of his or her duties."

Note: You may not make a u-turn on a freeway.

#### Amendment of regulation 331 of Regulations

- 53. Regulation 331 of the Regulations is amended—
- (a) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (3) for the words preceding item (i) of the following words:
  - "(a) keep record, arranged monthly in alphabetical order according to the surnames of the applicants concerned—"; and
- (b) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (3) for item (i) of the following item:
  - "(i) all applications in terms of regulation 103, 106 and 118 made to such testing centre, containing the applicant's name, identification number, applicable receipt number and code of licence applied for;".

Note: (a) Records must be arranged alphabetically.

(b) The records about applications made to a driving licence testing centre must contain the applicant's name, ID number, receipt number and the code of licence applied for.

#### Amendment of regulation 335 of Regulations

- 54. Regulation 335 of the Regulations is amended-
- (a) by the substitution for paragraph (b) of subregulation (1) of the following paragraph:
  - "(b) in the case of a natural person not permanently resident in the Republic-
    - a temporary identity certificate, an unexpired passport or a temporary permit or other document of identity of a class recognised by the Minister of Home Affairs in terms of the legislation regulating the admission of persons to the Republic; and
    - two photographs of the applicant that comply with regulation 103(1)."; and
- (b) by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:
  - "(2) The registering authority referred to in subregulation (1) shall-
  - in the case of a body of persons and if satisfied that the application is in order, allocate a traffic register number to the applicant and issue a traffic register number certificate on form RNC as shown in Schedule
     2: or
  - (b) in the case of a natural person and if satisfied that the application is in order—
    - (i) complete the traffic register number certificate on form RNC as shown in Schedule 2:
    - (ii) ensure that the applicant signs the certificate;
    - (iii) affix one photograph to the certificate and one photograph to the carbon copy, or to the application form if form RNC was printed by the register of traffic register numbers;
    - (iv) affix one lamination strip to the certificate and another to the carbon copy, or to the application form, if applicable, to cover the photograph and personal particulars of the holder;
    - (v) issue the certificate; and
    - (vi) retain the application form and, if not printed by the register of traffic register numbers, the carbon copy of the certificate for record purposes.".

Note: (a) This amendment will cause a traffic register number certificate to contain the photo and signature of the natural person to enable a driving licence testing centre to correctly identify the applicant for the conversion of a foreign driving licence.

(b) The amendment of subregulation (2) is largely based on regulation 105.

#### Insertion of regulation 337A in Regulations

55. The Regulations are amended by the insertion after regulation 337 of the following regulation:

#### "Duplicate of document or token

337A. (1) If-

- (a) a registering authority is satisfied that a certificate, licence or other document or token issued in terms of the Act by means of a computer under the control of the Minister; or
- a registering authority or other authority is satisfied that a certificate, licence or other document or token, other than a document or token contemplated in paragraph (a), issued by it in terms of the Act,

has been lost, destroyed or defaced or that the figures or particulars thereon have become illegible, such authority shall, upon receipt of an application and upon payment of the fees determined by the MEC of the province concerned, issue a duplicate of such certificate, licence or other document or token to the person who, in the opinion of such authority, is entitled thereto, with either the word "DUPLICATE" written thereon or the issue

number printed thereon: Provided that a duplicate of-

- a licence disc shall not be issued, and where such disc has been lost, destroyed or defaced or the figures or particulars thereon have become illegible, the person to whom such licence disc was issued, shall—
  - (aa) in the case of a motor vehicle licence, apply for the issue of such a licence; or
  - (bb) in the case of a motor trade number, apply for the cancellation of the motor trade number concerned and the issue of a new motor trade number;
- (ii) a learner's licence which was issued in accordance with section 17(3) shall only be issued to the person to whom the original licence was issued.
- (2) If, after the issue of a duplicate in terms of subregulation (1), the original certificate, licence or other document or token is found, the person to whom the duplicate was issued shall take all reasonable steps to obtain possession thereof and return it forthwith to the authority which issued the duplicate.".

Note: Provision is made for the issuance of a duplicate document.

#### Amendment of regulation 341 of Regulations

56. Regulation 341 of the Regulations is amended by the substitution for the words preceding the proviso of the following words:

"Manufacturers of number plates is deemed to be registered in terms of section 5 of the Act until 1 August 2001:".

Note: Manufacturers of number plates have a longer period within which they can apply for registration as such.

#### Substitution of regulation 342 of Regulations

57. The Regulations is amended by the substitution for regulation 342 of the following regulation: "Transitional provisions: Professional driving permits

- 342. The holder of a valid category "G" or "P" professional driving permit who drives a motor vehicle carrying dangerous goods, the gross vehicle mass of which exceeds 3 500 kilograms, or a vehicle to which standard specification SABS 1398 "Road tank vehicles for petroleum-based flammable liquids" or standard specification SABS 1518: "Transportation of dangerous goods design requirements for road tankers" applies, shall from the date of commencement of regulation 115(1)(f), subject to the said permit being cancelled or suspended—
- be deemed to hold a category "D" professional driving permit for the period for which his or her professional driving permit is valid; and
- (b) notwithstanding the provisions of regulation 117, the holder of a valid category "G" or "P" professional driving permit shall not be disqualified from obtaining a category "D" professional driving permit by reason only of the fact that he or she is younger than 25 years of age.".

Note: The age limit for applicants for a category "D" professional driving permit is 25 years. With the coming into force of the requirement that drivers of dangerous goods vehicles must hold a category "D" professional driving permit, there may be drivers of dangerous goods vehicles that are under the age of 25 years. This is a transitional provision to allow these drivers to apply for such a professional driving permit upon the expiration of their current permit, even though they are under the age of 25 years.

#### Insertion of regulation 343C in Regulations

58. The Regulations is amended by the insertion of the following regulation after regulation 343B:

#### "Transitional provisions: Category "D" operator card

- **343C.** (1) A valid category "G" operator card displayed on a motor vehicle to which regulations 273 to 283 applies as contemplated in regulation 274, shall from the date of commencement of regulations 273 to 283 be deemed to be a valid category "D" operator card for the period of its validity.
- (2) Notwithstanding the date of commencement of regulations 273 to 283, a motor vehicle that did not have to display an operator card before the commencement of the said regulations, shall, after the said date of commencement, display a category "D" operator card within the month after the month during which the licence disc of the vehicle concerned lapsed.".

Note: Provision is made for a transitional provision in the event that the regulations pertaining to the transportation of dangerous goods comes into force. Motor vehicles displaying category "G" operator cards that are carrying dangerous goods, may display such an operator card validly until the vehicle is licenced. Motor vehicles to which the regulations pertaining to the transportation of dangerous goods apply that did not have to display an operator card, only has to display a category "D" operator card within a month after the month during which the licence disc of the vehicle became null and void.

#### Amendment of Schedule 1 of Regulations

- Schedule 1 of the Regulations is amended—
- (a) by the substitution in the Afrikaans text of item (ff) of item (i) of Class I for the words in the first column opposite sign (R)505 of the following words:

#### "Maksimum stop gedurende twee tydperke of dae tydsbeperking-teken:

#### KLEURE:

Soos vir die toepaslike reëlingsteken.

Dui vir die bestuurder van 'n voertuig aan, wanneer die teken onder 'n reëlingsteken vertoon word, dat die reservering aangedui deur sodanige reëlingsteken slegs van toepassing is vir 'n maksimum tydperk soos aangedui in ure of minute, en dat die betekenis van die primêre teken slegs van toepassing is gedurende die tydperk op 'n weeksdag en 'n ander tydperk op 'n Saterdag, soos aangedui."; and

(b) by the substitution in the Afrikaans text of item (ff) of item (i) of Class I for the words in the first column opposite sign (R)506 of the following words:

#### "Maksimum stilstand gedurende een tydperk tydsbeperking-teken:

#### KLEURE:

Soos vir die toepaslike reëlingsteken.

Dui vir die bestuurder van 'n voertuig aan, wanneer die teken onder 'n reëlingsteken vertoon word, dat die reservering aangedui deur sodanige reëlingsteken slegs van toepassing is vir 'n maksimum tydperk soos aangedui in ure of minute, en dat die betekenis van die primêre teken slegs van toepassing is gedurende die tydperk aangedui.".

Note: The Afrikaans text is incorrect in that the wording opposite sign (R)505 should be opposite sign (R)506, and the other way round. This amendment corrects this mistake.

#### Substitution of certain expressions in Regulations

- The Regulations is amended-60.
- by the substitution for the expression "mini-bus" wherever it occurs, of the expression "minibus"; and (a)
- by the substitution for the expression "midi-bus" wherever it occurs, of the expression "midibus". (b)

Note: This amendment attempts to establish uniformity in the regulations.

# GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

#### NOTICE 4582 OF 2000

#### **DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

### PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN NAME, ABBREVIATION AND EMBLEM

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the World Intellectual Property Organisation (WIPO) has, by virtue of article 6ter of the Paris Convention for the Protection of Intellectual Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the International Science and Technology Center (ISTC) for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act, on the use of its name or, the abbreviation and emblem, as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Center or its mandatories.



Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

#### A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

#### **KENNISGEWING 4582 VAN 2000**

#### **DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

### VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE NAAM, AFKORTING EN EMBLEEM

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, gee ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), hierby kennis dat die Wêreldorganisasie vir Intellektuele Eiendom (WIPO), ingevolge artikel 6*ter* van die Konvensie van Parys vir die Beskerming van Intellektuele Eiendom, 1883, soos gewysig, 'n versoek namens die Internasionale Wetenskap en Tegnologie Sentrum (ISTC) gerig het dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van die voormelde Wet geplaas word op die gebruik van sy naam of, die afkorting en embleem, soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Sentrum of sy gevolmagtigdes.



Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien, sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van die kennisgewing bereik.

### A. ERWIN Minister van Handel en Nywerheid

(8 December 2000/8 Desember 2000)

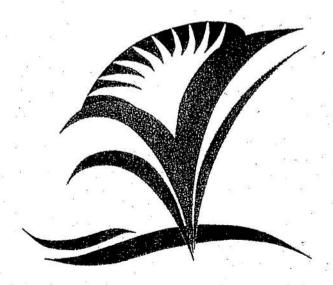
#### **NOTICE 4583 OF 2000**

#### **DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

#### PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN LOGO

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby prohibit under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the logo of the National Department of Agriculture of the Government of South Africa, as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Department or its mandatories. Proprietors of identical or similar marks already in use will not be affected by this prohibition.



The above-mentioned mark was available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 2088 of 1999.

A. ERWIN Minister of Trade and Industry

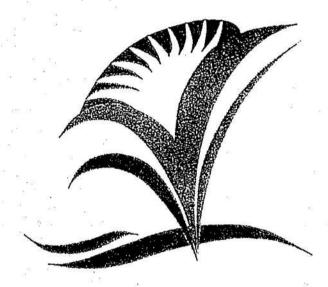
#### **KENNISGEWING 4583 VAN 2000**

#### DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

#### VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE LOGO

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die logo van die Nasionale Departement van Landbou van die Regering van Suid Afrika, soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Departement of sy gevolmagtigdes. Eienaars van identiese of soortgelyke merke wat reeds in gebruik is, sal nie deur hierdie verbod geraak word nie.



Bogemelde merk het ingevolge Kennisgewing 2088 van 1999 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke.

#### A. ERWIN Minister van Handel en Nywerheid

(8 December 2000/8 Desember 2000)

#### **NOTICE 4584 OF 2000**

#### **DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

#### PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN NAME, ABBREVIATION AND EMBLEM

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the World Intellectual Property Organisation (WIPO) has, by virtue of article 6ter of the Paris Convention for the Protection of Intellectual Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the European Investment Bank (EIB) for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act, on the use of its name or, the abbreviation and emblem, as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Bank or its mandatories.



Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

#### A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

#### **KENNISGEWING 4584 VAN 2000**

#### **DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

#### VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE NAAM, AFKORTING EN EMBLEEM

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, gee ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), hierby kennis dat die Wêreldorganisasie vir Intellektuele Eiendom (WIPO), ingevolge artikel 6*ter* van die Konvensie van Parys vir die Beskerming van Intellektuele Eiendom, 1883, soos gewysig, 'n versoek namens die Europese Investering Bank (EIB) gerig het dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van die voormelde Wet geplaas word op die gebruik van sy naam of, die afkorting en embleem, soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Bank of sy gevolmagtigdes.



Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien, sodat dit hom binne dertig dae na publikasie van die kennisgewing bereik.

#### A. ERWIN

Minister van Handel en Nywerheid

(8 December 2000/8 Desember 2000)

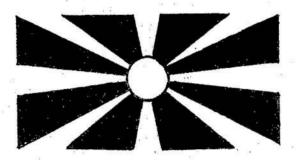
#### NOTICE 4585 OF 2000

#### DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

#### PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN FLAG

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the World Intellectual Property Organisation (WIPO) has, by virtue of article 6ter of the Paris Convention for the Protection of Intellectual Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the Government of the former Yugoslav Republic of Macedonia for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act, on the use of its flag as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Government or its mandatories.



Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

#### A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

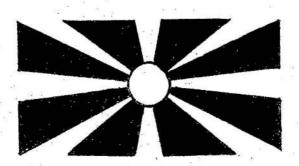
#### **KENNISGEWING 4585 VAN 2000**

#### DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

#### VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE VLAG

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, gee ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), hierby kennis dat die Wêreldorganisasie vir Intellektuele Eiendom (WIPO), ingevolge artikel 6*ter* van die Konvensie van Parys vir die Beskerming van Intellektuele Eiendom, 1883, soos gewysig, 'n versoek namens die Regering van die voormalige Joego-Slaaf Republiek van Macedonia gerig het, dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van die voormelde Wet geplaas word, op die gebruik van sy vlag soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Regering of sy gevolmagtigdes.



Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien, sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van die kennisgewing bereik.

#### A. ERWIN

#### Minister van Handel en Nywerheid

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

#### **NOTICE 4586 OF 2000**

#### **DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

#### PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN NAME, ABBREVIATION AND EMBLEM

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the World Intellectual Property Organisation (WIPO) has, by virtue of article 6ter of the Paris Convention for the Protection of Intellectual Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the United Nations High Commissioner for Refugees for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act, on the use of his name or the abbreviation "UNHCR", and the emblem as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Commissioner or his mandatories.



Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

#### A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

#### **KENNISGEWING 4586 VAN 2000**

#### DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

#### VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE NAAM, AFKORTING EN EMBLEEM

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, gee ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), hierby kennis dat die Wêreldorganisasie vir Intellektuele Eiendom (WIPO), ingevolge artikel 6*ter* van die Konvensie van Parys vir die Beskerming van Intellektuele Eiendom, 1883, soos gewysig, 'n versoek namens die Verenigde Volke Hoë Kommissaris vir Vlugtelinge gerig het dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van die voormelde Wet geplaas word, op die gebruik van sy naam of die afkorting "UNHCR", en die embleem soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Kommissaris of sy gevolmagtigdes.



Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien, sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van die kennisgewing bereik.

#### A. ERWIN

#### Minister van Handel en Nywerheid

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

#### NOTICE 4587 OF 2000

#### DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

#### PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN FLAG, STATE EMBLEMS AND HALLMARKS

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the World Intellectual Property Organisation (WIPO) has, by virtue of article 6ter of the Paris Convention for the Protection of Intellectual Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the Government of the Republic of Singapore for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act, on the use of its flag, state emblems and hallmarks, as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Government or its mandatories.



The flag is red in the upper portion and white in the lower portion. The red upper portion contains a crescent and five stars.



National crest with supporters surmounting a scroll with the words "Majulah Singapura".

#### The Singapore Lion



The Singapore Lion — symbol of Singapore is depicted in solid red against a white background; the colours of the Singapore flag.



#### The Singapore Armed Forces (SAF) Crest



The Singapore Armed Forces Crest comprises the State Crest encased by the inscription of the Singapore Armed Forces in the national language - Tentera Singapura and the laurels of excellence, "First and Foremost", the guiding principle of the Singapore Armed Forces is reflected on the ribbon in the national language — Yang Pertama Dan Utama. The State Crest in its entirety is represented by a lion and a tiger each on a palm frond, supporting between them a shield on the field of which are emblazoned a crescent moon and five stars.

#### Republic of Singapore Air Force (RSAF) Logo



The RSAF logo consists of a red lion head and a red roundel on a white background.

Joint Staff Insignia (The Singapore Armed Forces, the Rep Singapore Air Force and The Republic of Singapore Navy)



the embren is an ancitor-shaped ensign in which a central circular laurel is the pivot. It is superimposed on an upright dagger linked to a set of outspread horizontal wings and an anchor at its base.

#### blic of Singapore Air Force (RSAF) Crest



The RSAF emblem is supported by the golden laurels of excellence and is crowned by the State Crest.

#### Republic of Singapore Navy (RSN) flog



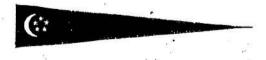
The RSN flag is red at the left upper quarter with the crescent moon and five stars. The other three quadrants are white with a red, eight pointed compass tuse at the lower right.

#### Republic of Singapore Navy (RSN) Crest



The RSN Crest has the State Crest superimposed on an anchor. Laurels of excellence surround the anchor.

#### Republic of Singapore Navy (RSN) Commissioning Pennant



The RSN Pennant is a long pointed flag consisting of the crescent moon and five stars.



Monetary Authority of Singapore



Singapore Laboratory Accreditation Scheme (SINGLAS)



SISIR ISO 9000 Certification Scheme Mark





SISIR Good Manufacturing Practice (GMP) Scheme



GMP CERT. NO.: XXXXXX

Safety Mark of the Safety Authority for Goods Conforming to Safety Standards Requirements Under Consumer Protection (Safety Requirements) Regulations 1991



Singapore Institute of Standards and Industrial Research Corporate Logo



SISIR

Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

#### A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

### KENNISGEWING 4587 VAN 2000 DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

#### VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE VLAG, STAATSEMBLEME EN WAARMERKE

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, gee ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), hierby kennis dat die Wêreldorganisasie vir Intellektuele Eiendom (WIPO), ingevolge artikel 6*ter* van die Konvensie van Parys vir die Beskerming van Intellektuele Eiendom, 1883 soos gewysig, 'n versoek namens die Regering van die Republiek van Singapoer gerig het, dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van die voormelde Wet geplaas word, op die gebruik van sy vlag, staatsembleme en waarmerke, soos hieronder afgebeeld, geplaas word in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Regering of sy gevolmagtigdes.

National Flag of the Republic of Singapore



The flag is red in the upper portion and white in the lower portion. The red upper portion contains a crescent and five stars.

National Crest of the Republic of Singapore



National crest with supporters surmounting a scroll with the words "Majulah Singapura".

The Singapore Lion



The Singapore Lion — symbol of Singapore is depicted in solid red against a white background: the colours of the Singapore flag.

The Singapore Police Porce Crest



The Singapore Puller Force Crest shall counts of a shirld bearing a white croscent moon and five integer endounced on a red background, surrounded by a wreath of padi theaves in silver — all surmounting a stroil worlded "POLIS REPABLIK SINGAPURA" in silver so a blue background.

#### The Singapore Armed Forces (SAF) Crest



The Singapore Armed Forces Crest comprises the State Crest encased by the inscription of the Singapore Armed Forces in the national language — Tentera Singapura and the laurels of excellence. "First and Forcemost", the guiding principle of the Singapore Armed Forces is reflected on the ribbon in the national language — Yang Pertama Dan Utama. The State Crest in its entirety is represented by a lion and a tiger each on a palm frond, supporting between them a shield on the field of which are emblazoned a crescent moon and five stars. field of which are emblazoned a crescent moon and five stars.

#### Republic of Singapore Air Force (RSAF) Logo



The RSAF logo consists of a red lion head and a red roundel on a white background.

### Joint Staff Insignia (The Singapore Armed Forces, the Republic Singapore Air Force and The Republic of Singapore Navy)



Jaurel is the pivot. It is superimposed on an upright danger linked to a set of outspread horizontal wings and an anchor at its base.

#### olie of Singapore Air Force (RSAF) Crest



The RSAF emblem is supported by the golden I and is crowned by the State Crest.

#### Republic of Singapore Navy (RSN) flag



The RSN flag is red at the left upper quarter with the crescent moon and five stars. The other three quadrants are white with a red, eight pointed compass rose, at the lower right.

#### Republic of Singapore Navy (RSN) Crest



The RSN Crest has the State Crest superimposed on an anchor. Laurels of excellence surround the anchor.

#### Republic of Singapore Navy (RSN) Commissioning Pennant



The RSN Pennant is a long pointed flag consisting of the crescent moon and five stars.



Monetary Authority of Singapore



Singapore Laboratory Accreditation Scheme (SINGLAS)



SISIR ISO 9000 Certification Scheme Mark





SISIR Good Manufacturing Practice (GMP) Scheme



GMP CERT. NO.: XXXXXX

Safety Mark of the Safety Authority for Goods Conforming to Safety Standards Requirements Under Consumer Protection (Safety Requirements) Regulations 1991



Singapore Institute of Standards and Industrial Research Corporate Logo



SISIR

Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien, sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van die kennisgewing bereik.

#### A. ERWIN

#### Minister van Handel en Nywerheid

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

#### **NOTICE 4588 OF 2000**

#### DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

#### PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN COAT OF ARMS, FLAG AND SEAL

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the World Intellectual Property Organisation (WIPO) has, by virtue of article 6ter of the Paris Convention for the Protection of Intellectual Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the Government of the Republic of Moldova for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act, on the use of its coat of arms, flag and official seal as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Government or its mandatories.







Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

#### A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

#### **KENNISGEWING 4588 VAN 2000**

#### DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

#### VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE WAPENSKILD, VLAG EN AMPSEËL

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, gee ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), hierby kennis dat die Wêreldorganisasie vir Intellektuele Eiendom (WIPO), ingevolge artikel 6ter van die Konvensie van Parys vir die Beskerming van Intellektuele Eiendom, 1883 soos gewysig, 'n versoek namens die Regering van die Republiek van Moldova gerig het, dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van die voormelde Wet geplaas word, op die gebruik van sy wapenskuld, vlag en ampseël soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Regering of sy gevolmagtigdes.







Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien, sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van die kennisgewing bereik.

#### A. ERWIN

#### Minister van Handel en Nywerheid

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

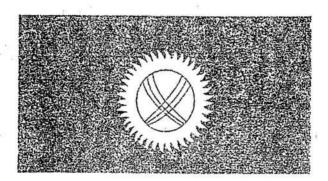
#### **NOTICE 4589 OF 2000**

#### DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

#### PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN FLAG AND COAT OF ARMS

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby prohibit under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the flag and coat of arms of the Kyrgyz Republic, as dipicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the Government of the above-mentioned Republic or its mandatories. Proprietors of identical or similar marks already in use will not be affected by this prohibition.





The above-mentioned mark was available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 575 of 1996.

#### A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

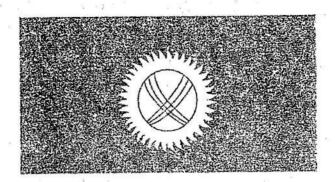
#### **KENNISGEWING 4589 VAN 2000**

#### DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

#### VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE VLAG EN WAPENSKILD

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die vlag en wapenskild van die Krygyz Republiek, soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die Regering van die bogenoemde Republiek of sy gevolmagtigdes. Eienaars van identiese of soortgelyke merke wat reeds in gebruik is, sal nie deur hierdie verbod geraak word nie.





Bogemelde merk het ingevolge Kennisgewing 575 van 1996 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke.

#### A. ERWIN

AND THE PROPERTY OF THE

#### Minister van Handel en Nywerheid

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

gy tryskyn ar y skrift fra trysky i med fig k

#### **NOTICE 4590 OF 2000**

The National Treasury hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Bonds must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, not later than 15 December 2000 to qualify for the interest payment on 15 January 2001.

Internal Registered Stock, 9,8%, 2001 (R101).

Internal Registered Stock, 13%, 2005 (R124).

Internal Registered Stock, 12,50%, 2002 (R162).

Internal Registered Stock, 8,75%, 2001 (R174).

Internal Registered Stock, 9,75%, 2008 (R178).

Internal Registered Stock, closed pension fund (3999).

#### **KENNISGEWING 4590 VAN 2000**

Die Nasionale Tesourie maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte nie later nie as 15 Desember 2000 by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir rentebetaling op 15 Januarie 2001 te kwalifiseer.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,8%, 2001 (R101).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13%, 2005 (R124).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 12,50%, 2002 (R162).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 8,75%, 2001 (R174).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,75%, 2008 (R178).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, closed pension fund (3999).

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

#### NOTICE 4591 OF 2000

### CO-OPERATIVES TO BE STRUCK OFF THE REGISTER: UKUKHANYISELA CO-OPERATIVE LIMITED & NGONINI CO-OPERATIVE SOCIETY LIMITED

Notice is hereby given that the names of the abovementioned co-operatives will, after the expiration of sixty days from the date of this notice, be struck off the register in terms of the provisions of section 45(2) of the Co-operatives Act, 1981, and the co-operatives will be dissolved unless proof is furnished to the effect that the co-operatives are carrying on business or are in operation.

Any objections to this procedure which interested persons may wish to raise, must together with the reasons therefor, be lodged with this office before the expiration of the period of sixty days.

#### Registrar of co-operatives

Office of the Registrar of Co-operatives Delpen Building corner of Annie Botha and Union Road Private Bag X237 Pretoria 0001.

#### **KENNISGEWING 4591 VAN 2000**

### KOÖPERASIES VAN DIE REGISTER GESKRAP TE WORD: UKUKHANYISELA CO-OPERATIVE LIMITED & NGONINI CO-OPERATIVE SOCIETY LIMITED

Hiermee word bekend gemaak dat die name van bogenoemde koöperasies na verloop van sestig dae met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing van die register geskrap sal word ooreenkomstig die bepalings van artikel 45 (2) van die Koöperasiewet, 1981, en die koöperasies sal ontbind word tensy bewys gelewer word dat die koöperasies handel drywe of in werking is.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie prosedure wil inbring, moet met vermelding van redes voor verstryking van die tydperk van sestig dae by hierdie Kantoor ingedien word.

#### Registrateur van Koöperasies

Kantoor van die Registrateur van Koöperasies Delpen-gebou h/v Annie Botha en Unionweg Privaatsak X237 Pretoria 0001.

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

### NOTICE 4592 OF 2000

#### **DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS**

#### APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

#### **SCHEDULE**

#### Applicants:

Name	Identity Number	Age
Ms. Fikile Gladys Nkosi	7506261306087	25 years
	7507280963080	25 years
	7903085808085	21 years
Ms. Nelisiwe Florence Khoza	7309071007080	27 years
		27 years
		29 years
	6910290469083	31 years
	Ms. Fikile Gladys Nkosi  Ms. Thembi Irene Nkosi  Mr. Mandla Abednego Mayisela  Ms. Nelisiwe Florence Khoza  Mr. Mboniseni Phillemon Nkosi  Mr. Mtshengiseni Amen Nkosi  Ms. Nontokoza Cynthia Goba	Ms. Fikile Gladys Nkosi       7506261306087         Ms. Thembi Irene Nkosi       7507280963080         Mr. Mandla Abednego Mayisela       7903085808085         Ms. Nelisiwe Florence Khoza       7309071007080         Mr. Mboniseni Phillemon Nkosi       7310035468087         Mr. Mtshengiseni Amen Nkosi       7101305466087

No.	Name	Identity Number	Age
8.	Ms. Khosi Aida Thwala	7004050443089	30 years
9.5	Ms. Glenrose Nonhlanhla Dlamini	6607020276081	34 years
10.	Ms. Thembani Nhlanhla Margareth Nkosi	7010040302087	30 years
11.	Ms. Thenjiwe Gladys Dlamini	4108140199081	59 years
12.	Mr. Kalelani David Nkosi	2105055106087	79 years
13.	Mr. Ngangaye Robson Thwala	5105265537086	49 years
14.	Mr. Zwelithini Ephraim Thwala	7212085640088	28 years
15.	Mr. Mkhashane Messiah Thwala	7209045726080	28 years
16.	Ms. Nyokase Michael Thwala	3812080196087	62 years
1 <b>7</b> .	Ms. Makhosazane Doris Thwala	7708110734085	23 years
18.	Mr. Nondanda Moses Thwala	6512205490087	35 years
19.	Mr. Zakewu Mkhawuleni Thwala	6610305366080	34 years
20.	Ms. Nomavundlo Salem Thwala	6206200573084	38 years
21.	Ms. Nelly Olga Thwala	7810170751080	22 years
22.	Ms. Aslina Mlambo	5801011640089	42 years
23.	Mr. Nsizwana Joshua Thwala	5111125461087	49 years
24.	Mr. Jabulani Simon Thwala	6412115426083	36 years
25.	Ms. Nessie Hetty Nkosi	7109280633084	29 years
26.	Ms. Maleshane Pinky Mokoena	7211020378085	28 years
27.	Ms. Nomusa Gracious Madonsela	7604060952084	24 years
28.	Mr. Zama Goodman Thwala	7005105635082	30 years
29.	Mr. Menzi Elphus Thwala	7205255480087	28 years
30.	Ms. Nomusa Alfa Mchunu	5912150173087	41 years
31.	Ms. Nobelungu Maria Thwala	7805150585086	22 years
32.	Mr. Thembelani Elijah Mchunu	7101025995084	29 years
33.	Mr. Emphraim Dumela Twala	5801215572088	42 years
34.	Ms. Silindile Agnes Dladla	7210070613086	28 years

Property description of the affected land: Portion 0 (Remaining Extent), Geluk Farm No. 90 H.T.

Servitude: -.

District: Wakkerstroom.

Province: Mpumalanga.

(8 December 2000)

#### **NOTICE 4593 OF 2000**

#### COMPETITION TRIBUNAL

#### NOTIFICATION OF DECISION TO PROHIBIT MERGER

The Competition Tribunal gives notice in terms of Rule 36 (7) (ii) of the "Rules for the conduct of proceedings in the Competition Tribunal" as published in Notice 1940 in Gazette No. 20386 of 20 August 1999, that on 27 November 2000 it prohibited the merger between Tongaat-Hulett Group Ltd, Transvaal Suiker Beperk, Middenen Ontwikkeling (Pty) Ltd, Senteeko (Edms.) Bpk., New Komati Sugar Miller's Partnership and TSB Bestuursdienste. (Case No. 83/LM/Ju100).

#### The Chairperson

Competition Tribunal

#### **NOTICE 4594 OF 2000**

#### **BOARD ON TARIFFS AND TRADE**

#### CORRECTION NOTICE

Substitute the following for General Notice No. 4225 of 2000:

The following application concerning the Customs and Excise tariff has been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on this representation should be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

#### Increase in the duty on:

Remote control apparatus which uses an infra-red signal for conversion into a radio frequency and re-conversion into an infra-red signal, classifiable under tariff subheading 8543.89, from free of duty to 15% ad valorem.

#### Applicant:

Ellies Electronics cc P.O. Box 57038 Springfield 2137

[BTT Ref. T/5/2/16/3/2 (000114) Enquiries: Mr D.L. Smith, Tel. (012) 428-7753, Fax. (012) 428-7702]

[Note: This application supersedes the application by Ellies Electronics cc, published under Notice No. 4225 in Gazette No. 21713 of 10 November 2000]

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

#### **NOTICE 4598 OF 2000**

#### COMPETITION COMMISSION

### NOTICE OF COMPLAINT LODGED WITH THE COMMISSION IN RESPECT OF A CONTRAVENTION OF A PROHIBITED PRACTICE CONTAINED IN THE COMPETITION ACT, 1998

Notice is hereby given that a complaint has been lodged with, and accepted by, the Competition Commission, by L.M.S. Sawmills in terms of section 44 of the Competition Act 1998 ("the Act"). On the main, without limiting the scope of this investigation, it is alleged that the Department of Water Affairs and Forestry is charging higher prices to L.M.S. Sawmills as compared to its certain of competitors and in so doing is involved in a prohibited practice as intended in Section 9 (1) of the Act.

In terms of Rule 18(1)(b) of the Rules for the Conduct of Proceedings in the Competition Commission published in Notice 1938 of Government Gazette 20384 of 20 August 1999, parties who believe that they have submissions to make in this matter are invited to submit Form CC 2 to the Competition Commission. This form was published in Notice 1939 in Government Gazette No. 20385 of 20 August 1999. Copies may be obtained from the Government Printer, on the Competition Commission's Website <a href="http://www.compcom.co.za">http://www.compcom.co.za</a>, or directly from the Competition Commission at Private Bag X23, Lynnwood Ridge, 0040 [facsimile (012) 482 9118 or telephone (012) 482 9100]. Persons responding to this notice are requested to quote Case No.2000Nov36 and address all correspondence to the Manager, Enforcement and Exemptions at the above address.

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

#### **NOTICE 4600 OF 2000**

#### **DEPARTMENT OF TRANSPORT**

INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1993 (ACT No. 60 OF 1993)

#### APPLICATION FOR THE GRANT/AMENDMENT OF INTERNATIONAL AIR SERVICE LICENCE

Pursuant to the provisions of Section 16 (1) of Act No. 60 of 1993 and regulations 14 (1) and 14 (2) of the International Air Services Regulations, 1994, it is hereby notified for general information that the application, details of which appear in the Schedule hereto, will be considered by the International Air Services Council (Council).

Representations in accordance with section 16 (3) of Act No. 60 of 1993 and regulation 25 (1) of the International Air Services Regulations, 1994, against or in favour of an application, should reach the Chairman of the Council at Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 28 days of the date of publication hereof. It must be stated whether the party or parties making such representation is/are prepared to be present or represented at the possible hearing of the application.

The Council will cause notice of the time, date and place of the proceedings to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

#### **SCHEDULE 1**

#### APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF LICENCE

- (A) Full name, surname and the trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class and number of licence in respect of which the amendment is being sought. (D) Type of international air service and amendment thereto for which application is being made. (E) Category or kind of aircraft and the amendment thereto for which application is being made. (F) Airport from and the airport to which flights are undertaken and the amendment thereto for which application is being made. (G) Area served and the amendment thereto for which application is being made. (H) Frequency of flights and the amendment thereto for which application is being made. (I) Condition and the amendment thereto for which application is being made.
- (A) South African Airways Limited. (B) Airways Park, Jones Street, Johannesburg International Airport. (C) Class I. (D) Type S1. (E) Category A1. (F) and (H) Johannesburg International Airport.

State	Destination	Frequency
Malawi	Lilongwe	2 (two) return flights per week.
New Zealand	Auckland	1 (one) return flight per week.
New Zealand	Christchurch	1 (one) return flight per week.
New Zealand	Wellington	1 (one) return flight per week.
Hong Kong	Hong Kong	1 (one) return flight per week.
Mauritius	Mauritius	2 (two) return flights per week.
India	Mumbai	1 (one) return flight per week.
China	China	4 (four) return flights per week.

(8 December 2000)

#### **NOTICE 4607 OF 2000**

The National Treasury hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Bonds must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, not later than 16 December 2000 to qualify for the interest payment on 30 December 2000.

Internal Registered Stock, VARIABLE RATE, 2003 (R193).

#### **KENNISGEWING 4607 VAN 2000**

Die Nasionale Tesourie maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte nie later nie as 16 Desember 2000 by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir rentebetaling op 30 Desember 2000 te kwalifiseer.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, VARIABLE RATE, 2003 (R193).

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

#### **NOTICE 4599 OF 2000**

#### NATIONAL AGRICULTURAL MARKETING COUNCIL

#### MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996

(ACT No. 47 OF 1996)

#### REQUEST FOR AN AMENDMENT TO A STATUTORY MEASURE: LEVY TO

#### FINANCE INFORMATION AND RESEARCH

#### FOR SORGHUM

It is hereby made known in terms of section 11 of the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), that the Minister of Agriculture has received a request for an amendment to a statutory measure in terms of section 10 of the said Act as set out in the Schedule hereto.

Directly affected groups are hereby invited to lodge any objection or representation regarding the proposed amendment to the statutory measure with the National Agricultural Marketing Council within 14 days of the publication thereof.

Submissions should be in writing and be addressed to:

The Chairperson National Agricultural Marketing Council Private Bag X 935 PRETORIA 0001

Fax No.: (012) 341 1811 Enquiries: Ms Lizette Mellet

Tel.: (012) 341 1115

#### M.G.RATHOGWA

CHAIRPERSON: NATIONAL AGRICULTURAL MARKETING COUNCIL

# REQUEST FOR AN AMENDMENT TO A STATUTORY MEASURE (LEVY) ON SORGHUM IN TERMS OF THE MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996 (ACT NO 47 OF 1996), AS AMENDED

#### 1. STATUTORY MEASURE - LEVIES

The statutory measure that is requested to be amended, is that the Minister, in terms of section 10 of the Act, by notice in the Government Gazette, direct that the existing sorghum levy of R3,10/ton, (VAT excluded) as published in Government Gazette No. 18876 of 8 May 1998, and amended in Government Gazette No. 21375 of 21 July 2000, be amended to the effect that the period of validity be extended with a further year until 28 February 2002.

#### 2. INFORMATION REQUIRED BY SECTION 10 OF THE ACT

The particulars as required by section 10 of the Act to be included in a request for the amendment of a statutory measure, are as follows:

- 2.1 The statutory measure that is requested to be amended, would relate to Sorghum [the threshed, ripe seed of plants of *Sorghum bicolor (L.) Moench*, but not seed sorghum or sorghum utilised as silage].
- 2.2 The categories of directly affected groups which would probably be affected by the amendment of the proposed statutory measure, are:

  Sorghum producers: (Accountable for 50% of the levy amount)

  Sorghum buyers: (Accountable for 50% of the levy amount as well as for the payment of the full levy to the Sorghum Trust)

  Four categories of buyers are involved, namely Sorghum processors, Sorghum traders, Animal feed manufacturers and Grain silo owners.
- 2.3 Letters of support for the proposed amendment of the statutory measure on sorghum, by the different categories of directly affected and other groups in the sorghum industry were received.
- 2.4 The proposed statutory measure will apply to the whole of the Republic of South Africa, in order to have a uniform levy.
- 2.5 According to the applicant, the proposed amendment of the statutory measure, will further the objectives of the Act as stipulated in section 2(2) thereof. Such amendment will also not contravene section 2(3) of the Act.
- 2.6 The manner in which the objectives referred to in section 2(2) of the Act will be furthered (namely the increasing of market access for all market participants, the promotion of the efficiency of the marketing of agricultural products, the optimisation of export earnings from agricultural products and the enhancement of the viability of the agricultural sector), are summarised below:

The continuation of the statutory measure is required in order to finance research and information services to the sorghum industry. Almost 90% of the research is being conducted by the ARC-GCI. SAGIS (The South African Grain Information Service) is responsible for the information function.

#### The increasing of market access for all market participants

Research and Information are generic functions that are the basic prerequisites for an orderly industry. Approximately 62% of the resources for

sorghum research are allocated towards the commercial farming sector and 38% towards the small-scale farming sector.

These allocations differ for different projects and are determined by the farming sector, the goal of the project and the possible contribution by newly developed technology. Information is *inter alia* an indicator to the market entrant as well as other market participants, of possible opportunities and threats in the market place, which should be used as instruments in decision-making, eg. price-fixing, expanding of business, capital investment and product development.

#### The promotion of the effeciency of the marketing of sorghum

In a free marketing environment, market information that is conducted by an independent and credible organisation (SAGIS) is a critical instrument for especially the producer, trader, processor, researcher and seed grower. In other words, information is needed for decision-making from the seed multiplication stage to the point where the product is offered to the consumer.

Approximately 90% of the research projects are of an agronomical nature and contribute to sorghum of acceptable quality to the buyers. The malting and milling qualities of sorghum are unique in South Africa and cultivars are breaded to comply with the required qualities. Sorghum of these qualities is impossible to import from anywhere else in the world. In order to be able to offer (our unique) products of the desired qualities to the consumer, research has to be maintained.

#### Enhancement of the viability of the sorghum industry

As indicated above, the total sorghum industry's viability is based on the research and information functions and therefore also impacts on labour. The continuance of levies would therefore ascertain that the various role-players of the sorghum industry could effectively continue to pursuit their economical objectives.

#### Optimisation of export earnings

Limited amounts are being exported to mainly the neighbouring countries of South Africa and in particular to Botswana. Botswana is dependent on South Africa for approximately 30% of its sorghum requirements (on an average annual basis), which relates to some R35 million worth of sorghum.

No one of the objectives of the Marketing Act is envisaged to impact negatively on any of the other objectives. Furthermore, the measure would not contravene Section 2(3) of the Act.

2.7 The existing statutory measure as published in Government Gazette No. 18876 of 8 May 1998, which was due to lapse on 31 July 2000, has been extended until 28 February 2001. This proposed amendment entails a further extension of the validity of the statutory levy until 28 February 2002.

- 2.8 The Sorghum Forum requested that the *status quo* be maintained in respect of the bodies that are responsible for the administration of the levies and mentioned in the regulations, namely the Sorghum Forum and PricewaterhouseCoopers (previously Coopers & Lybrand).
- 2.9 The Sorghum Forum nominated Adminhouse Agric CC for the inspection and enforcement functions of the statutory measure. Adminhouse Agric CC is the Secretary for the Sorghum Forum. In addition, the Sorghum Forum nominated Snyman & Vennote in order to assist the Forum in the collection of outstanding debt. It is envisaged that Snyman & Vennote be hired occasionally in order to foster loyal payment of levies among the responsible parties. Snyman & Vennote has been active in the field of inter alia debt collection services, since 1978.

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

#### NOTICE 4601 OF 2000

## INDEPENDENT COMMISSION FOR THE REMUNERATION OF PUBLIC OFFICE BEARERS

- In Government Gazette No 21605 dated 6 October 2000, interested persons/organisations/institutions were invited by the above-mentioned Commission to submit proposals in writing on the remuneration of the following public office-bearers referred to in Section 1 of the Independent Commission for the Remuneration of Public Office Bearers Act, 1997:
  - any member of the Cabinet;
  - Deputy Minister;
  - any member of the National Assembly;
  - any permanent delegate to the National Council of Provinces; and
  - any member of any national council or provincial house of traditional leaders or any traditional leader.
- 2 Proposals should focus on salaries, allowances and other benefits.
- The Commission has extended the cut-off date for submissions from 24 November 2000 to 15 January, 2001.
- Submissions should be addressed to I Olivier, Secretary, Independent Commission for the Remuneration of Public Office-Bearers, Private Bag X1000, Pretoria, 0001 [facsimile (012) 323-8292 or (012) 319 1529; e-mail: sakkie@po.gov.za)] to reach him not later than 15 January 2001. Hand delivered submissions could also be delivered to the Secretary of the Commission, Union Buildings, West Wing, Room 74, Pretoria before the cut-off date mentioned above.

I OLIVIER SECRETARY 1 December 2000

#### **KENNISGEWING 4601 VAN 2000**

#### ONAFHANKLIKE KOMMISSIE VIR DIE BESOLDIGING VAN OPENBARE AMPSBEKLEËRS

- In die Staatskoerant No 21605 van 6 Oktober 2000, is belangstellende persone/organisasies/instellings deur bogemelde Kommissie uitgenooi om skriftelike voorstelle ten opsigte van die besoldiging van die volgende openbare ampsbekleërs, waarna in Artikel 1 van die Wet op die Onafhanklike Kommissie vir die Besoldiging van Openbare Ampsbekleërs verwys word, in te dien:
  - 'n lid van die Kabinet;
  - 'n Adjunkminister;
  - 'n lid van die Nasionale Vergading;
  - · 'n vaste afgevaardigde na die Nasionale Raad van Provinsies; en
  - 'n lid van 'n Nasionale Raad of provinsiale Huis van Tradisionele Leiers of 'n tradisionele leier.
- 2 Voorstelle moet op salarisse, toelaes en voordele toegespits wees.
- Die Kommisie het die sluitingsdatum vir die indien van voorstelle vanaf 24 November, 2000 na 15 Januarie, 2001 uitgestel.
- Skriftelike voorleggings moet I Olivier, Sekretaris, Onafhanklike Kommissie vir die Besoldiging van Openbare Ampsbekleërs, Privaatsak X1000, Pretoria, 0001 [faks (012) 323-8292 of (012) 319-1529; e-pos: sakkie@po.gov.za)] voor 15 Januarie 2001 bereik. Voorleggings kan ook per hand by die Sekretaris van die Kommissie Uniegeboue, Wes-Vleuel, Kamer 74, Pretoria voor bogenoemde sluitingsdatum ingelewer word.

I OLIVIER SEKRETARIS 1 Desember 2000

(8 December 2000)/(8 Desember 2000)

# BOARD NOTICE RAADSKENNISGEWING

#### **BOARD NOTICE 105 OF 2000**

#### THE SOUTH AFRICAN VETERINARY COUNCIL

NOTICE IN TERMS OF SECTION 33 (3) (bA) OF THE VETERINARY AND PARA-VETERINARY PROFESSIONS ACT, 1982 (ACT No. 19 OF 1982)

Particulars of the following persons found guilty of unprofessional, improper or disgraceful conduct by the South African Veterinary Council after due inquiry into their conduct, are published for general information:

#### **RAADSKENNISGEWING 105 VAN 2000**

DIE SUID-AFRIKAANSE VETERINÊRE RAAD

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 33 (3) (bA) VAN DIE WET OP VETERINÊRE EN PARA-VETERINÊRE BEROEPE, 1982 (WET No. 19 VAN 1982)

Besonderhede rakende onderstaande persone na behoorlike ondersoek na hulle gedrag deur die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad wat aan onprofessionele, onbehoorlike of skadelike gedrag skuldig bevind is, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak:

Name of person	Address	Transgression	Penalty	Date of conviction
D99/4337 Dr Sybrand Gerke Anema	P O Box 151 Dundee 3000	<ol> <li>Failed to do a pre-operative examination and failed to inform the owners on the complications of the operation.</li> </ol>	Warning.	10/10/2000 Council Decision
D83/1762 Dr Peter Cornell Baker	P O Box 1608 Parklands 2121	During or on 14 July 1997 he failed to balance the schedule 7 substances register.	Reprimanded.	3/11/2000
D75/857 Dr Rene de Villiers	P O Box 128 Klerksdorp 2570	Failed to report a case of African Horse Sickness with the Department of Agriculture in terms of section 11 (2) of Act 35 of 1984.	Registration suspended for 6 months, suspend- ed for 3 years on con- dition that she is not found guilty of a similar offence.	17/11/2000
D68/772 Dr Henry Robert du Preez	P O Box 68159 Bryanston 2021	<ol> <li>Contravened Section 18 read with Regulation 40 of Act 101 of 1965.</li> <li>Contravened Rule 12 of the Veterinary and Para-Veterinary Professions Act, 19 of 1982.</li> </ol>	Cautioned.	13/10/2000
D91/3230 Dr Paul Vincent Elshove	P O Box 380 Florida Hills 1716	<ol> <li>On 30 Augsut 1998 he failed to give the necessary post opera- tive care to a canine patient in that he failed to monitor the animal adequately and ensure that the animal had recovered from anaesthesia.</li> </ol>	Reprimanded.	16/11/2000
D83/2294 Dr Ross Malcolm Evans	P O Box 85 Walkerville 1876	On or about 6 January 2000 he performed a post mortem on a canine patient without prior permission from the owner.      During January 2000 he used unsuitable and disgraceful language towards the client.	Cautioned.	31/10/2000
D83/1911 Dr Gloria Dawn L Finlay	P O Box 1359 Rosettenville 2130	Contravened Rule 12 of the Veterinary and Para-Veterinary Professions Act, 19 of 1982.	Cautioned.	11/10/2000

Name of person	Address	Transgression	Penalty	Date of conviction
83/1961 Dr Willem van Nassau le Clus	P O Box 35080 Menlo Park 0102	Contravened Rule 16 of the Veterinary and Para-Veterinary Professions Act, 19 of 1982.	Warning.	03/10/2000
		On 17 January 2000 brought a colleague (A) under the wrong impression that two other colleagues withdrew the complaint against him after acceptance of an explanation.		
		3. In his affidavit on 26 January 2000 to Council he advised that the two colleagues were prepared to withdraw the complaint, which was not the case.		
D96/3764 Dr Tseke Albert Nchabeleng	20 Navigation Street West Park 0183	1. Failed to attend to an animal with a fractured hind leg on 18 February 2000, despite giving the impression to the owner that he would attend to the animal. Furthermore despite assurance that he would attend to the animal on 19 February 2000 he only attended to the animal on 22 February 2000.	Warning.	13/10/2000
		Failed to release the animal after treatment on 22 February 2000 despite the owner's original arrangement for payment to take place on 25 February 2000.		9 9 9
		3. Failed to treat the animal appropriately inter alia as the initial plaster of paris cast was not affixed over the fracture and the subsequent Robert Jones bandage had to be replaced and the fracture had to be stabilised by an internal fixation.		
D83/1913 Dr Carl-Heinrich Conrad Niebuhr	P O Box 151 Dundee 3000	During August 1993 he failed to treat a flock of Pedigree Merino lambs adequately for Heartwater disease.	Warning.	3/11/2000
D98/4213 Dr Masoka Ngdako Peter Sehlodimela	P O Box 7883 Bonaero Park 1619	Failed to monitor patient after surgery adequately.	Warning.	27/10/2000
D83/2025 Dr Manfred Wilhelm Rohwer	14 Old Main Road Gillets 3610	He administered an anabolic steroid and advised the trainer that the substance would be excreted timeously.	Cautioned.	9/11/2000
D94/3565 Dr Robert Charles Sinclair	P O Box 12993 Hatfield 0028	Contravened Section 14 of Act 101 of 1965 in prescribing an unregistered medicine, Pentosan Vet for a patient.	Reprimanded.	11/10/2000

Name of person	Address	Transgression	Penalty	Date of conviction
D87/2721 Dr Jacobus Petrus Johannes Smit	721 Codonia Avenue Waverley 0186	On or about 28 December 1999     he failed to follow the correct clinical procedure before administering the drug Berenil (Diminazene) to a canine patient.	Cautioned.	31/10/2000
D9/3100 Dr Manfred Portwig Snyman	P O Box 45805 Shelley Beach 4265	He rendered veterinary services after his registration was suspended and the tribunal's findings were set aside.	Registration suspended for 6 months, suspended for 3 years on condition that he is not found guilty of unprofessional conduct.	9/11/2000
D95/3686 Dr Ilse van Staden	9 South Street Cullinan 1000	<ol> <li>Failed to obtain a full history from the owner before vaccinating a herd of cows against Heartwater on 13 August 1999.</li> </ol>	Warning.	16/11/2000

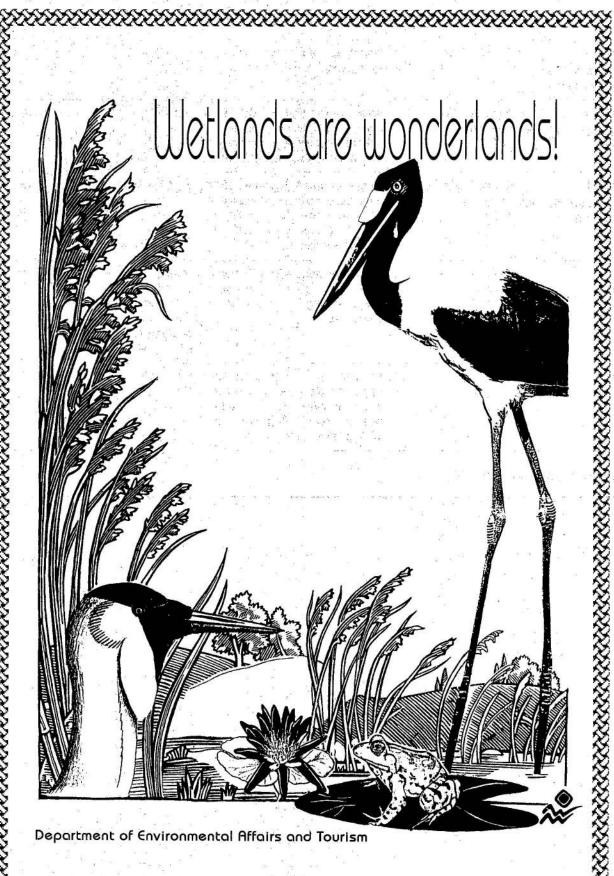
Naam van persoon	Adres besonderhede	Skuldig bevind aan oortreding	Straf	Datum van skuldig- bevinding
D99/4337 Dr. Sybrand Gerke Anema	Posbus 151 Dundee 3000	Nagelaat om 'n behoorlike pre- operatiewe ondersoek te doen en nagelaat om die eienaars van die komplikasies van die operasie in te lig.	Waarskuwing.	Verhoordatum 01/08/00 en Raadsbesluit 10/10/2000
D83/1762 Dr. Peter Cornell Baker	Posbus 1608 Parklands 2121	Nagelaat om tot 14 Julie 1997 die balans van die register van skedule 7 middels op datum te hou.	Berispe.	3/11/2000
D75/857 Dr. Rene de Villiers	Posbus 128 Klerksdorp 2570	Versuim om in terme van artikel     11 (2) van Wet 35 van 1984 'n     geval van Perdesiekte aan die     Departement van Landbou, te     rapporteer.	Registrasie opgeskort vir ses maande, opge- skort vir 3 jaar op voor- waarde dat hy nie weer skuldig bevind word aan 'n soortgelyke oortre- ding nie.	17/11/2000
D68/772 Dr. Henry Robert du Preez	Posbus 68159 Bryanston 2021	<ol> <li>Artikel 18 saamgelees met Regulasie 40 van Wet 101 van 1965, oortree.</li> <li>Reël 12 van die Wet op Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe, 19 van 1982, oortree.</li> </ol>	Waarskuwing.	13/10/2000
D91/3230 Dr. Paul Vincent Eshove	Posbus 380 Florida Hills 1716	Op 30 Augustus 1998 versuim om die nodige post operatiewe sorg aan 'n pasient te gee, deur- dat hy nagelaat het om die dier behoorlik te monitor en te verseker dat die dier herstel het na die narkose.	Waarskuwing.	16/11/2000

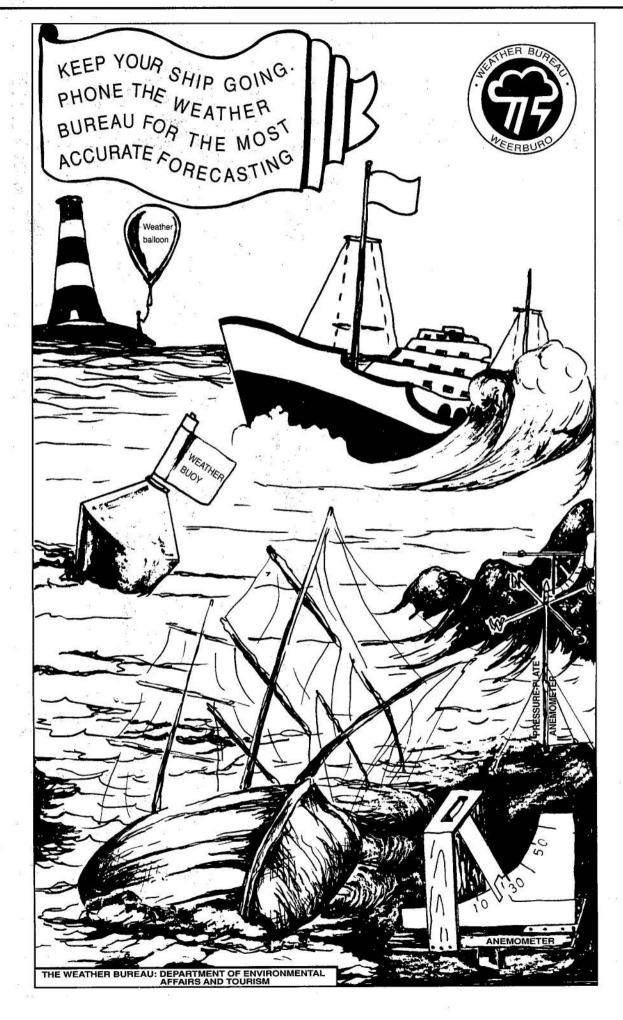
Naam van persoon	Adres besonderhede	Skuldig bevind aan oortreding	Straf	Datum van skuldig- bevinding
D83/2294 Dr. Ross Malcolm Evans	Posbus 84 Walkerville 1876	<ol> <li>Gedurende of op 6 Januarie 2000 'n post mortem op 'n pasiënt, sonder die eienaar se toestemming, uitgevoer.</li> <li>Gedurende Januarie 2000 onbehoorlike en skandelike taalgebruik teenoor die kliënt gebruik.</li> </ol>	Waarskuwing.	31/10/2000
D83/1911 Dr. Gloria Dawn L Finlay	Posbus 1359 Rosettenville 2130	Reël 12 van die Wet op Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe, 19 van 1982, oortree.	Waarskuwing.	11/10/2000
D83/1961 Dr. Willem van Nassau le Clus	Posbus 35080 Menio Park 0102	<ol> <li>Reël 16 van die Wet op Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe, 19 van 1982, oortree.</li> </ol>	Waarskuwing.	03/10/2000
8		<ol> <li>Op 17 Januarie 2000 'n kollega (A) onder 'n wanindruk gebring dat kollega (A) se mede-kollegas bereid was om sy verduideliking te aanvaar en die klag wat by die Raad aanhangig gemaak was, terug te trek.</li> </ol>		
9		<ol> <li>In sy eedsverklaring gedateer 26 Januarie 2000 aan die Raad te kenne gegee dat die mede- kollegas bereid was om die aanklag terug te trek, terwyl dit nie so was nie.</li> </ol>		
D96/3764 Dr. Tseke Albert Nchabeleng	Navigation Straat 20 West Park 0183	Die eienaar onder die indruk gebring dat hy die dier op 18 Februarie 2000 sou behandel en ten spyte van 'n verdere versekering op 19 Februarie 2000 eers op 22 Februarie 2000 aandag aan 'n fraktuur van die dier se agterbeen gegee.	Waarskuwing.	13/10/2000
		<ol> <li>Nagelaat om die dier te ontslaan na behandeling ten spyte van die eienaar se oorspronklike reëling dat betaling op 25 Februarie 2000, gemaak sou word.</li> </ol>		
*		<ol> <li>Nagelaat om die dier toepaslik te behandel deur interne fiksasie toe te pas, nadat die gipsverband en die Robert Jones verband vervang moes word.</li> </ol>		20 20 10 20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
083/1913 Dr. Carl-Heinrich Conrad Niebuhr	Posbus 151 Dundee 3000	Gedurende Augustus 1993 nage- laat om die opregte Merino lammers voldoende vir Hartwater te behandel.	Waarskuwing.	3/11/2000
D83/2025 Dr. Manfred Wilhelm Rohwer	Old Mainweg 14 Gillets 3610	'n Anaboliese steroïde aan 'n perd toegedien en die afrigter ingelig dat dit betyds sou uit- gewerk het.	Waarskuwing.	9/11/2000

Naam van persoon	Adres besonderhede	Skuldig bevind aan oortreding	Straf	Datum van skuldig- bevinding
D98/4213 Dr. Masoka Ngdako Peter Sehlodimela	Posbus 7883 Bonaero Park 1619	Nagelaat om pasiënt, na sjirurgie, behoorlik te monitor.	Waarskuwing.	27/10/2000
D94/3565 Dr. Robert Charles Sinclair	Posbus 12993 Hatfield 0028	Artikel 14 van Wet 101 van 1965 oortree, deurdat hy 'n ongeregi- streerde medisyne, Pentosan Vet aan 'n pasiënt voorgeskryf het.	Berispe.	11/10/2000
D87/2721 Dr. Jacobus Petrus Johannes Smit	Codonialaan 721 Waverley 0186	Ongeveer op 28 Desember 1999 nagelaat om die korrekte kliniese prosedure te volg voordat hy Berenil (Diminazene) aan 'n hond toegedien het.	Waarskuwing.	31/10/2000
D90/3100 Dr. Manfred Portwig Snyman	Posbus 45805 Shelley Beach 4265	Veterinêre dienste gelewer nadat registrasie ingetrek is en voor tersydestelling van tribunaal se bevinding.	Registrasie opgeskort vir 6 maande, opgeskort vir 3 jaar op voorwaarde dat hy nie weer aan onprofessionele gedrag skuldig bevind word nie.	9/11/2000
D95/3686 Dr. Ilse van Staden	Suidstraat 9 Cullinan 1000	Versuim om 'n volledige geskie- denis van die eienaar te bekom voor inenting van 'n kudde beeste teen Hartwater op 13 Augustus 1999.	Waarskuwing.	16/11/2000

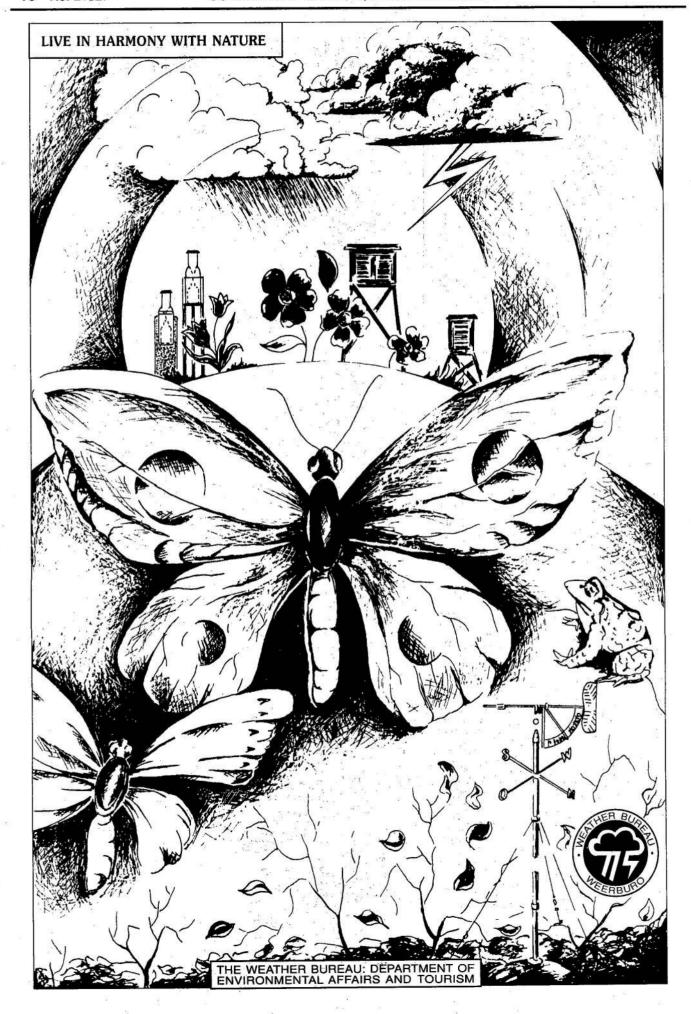
<sup>(8</sup> December 2000)/(8 Desember 2000)

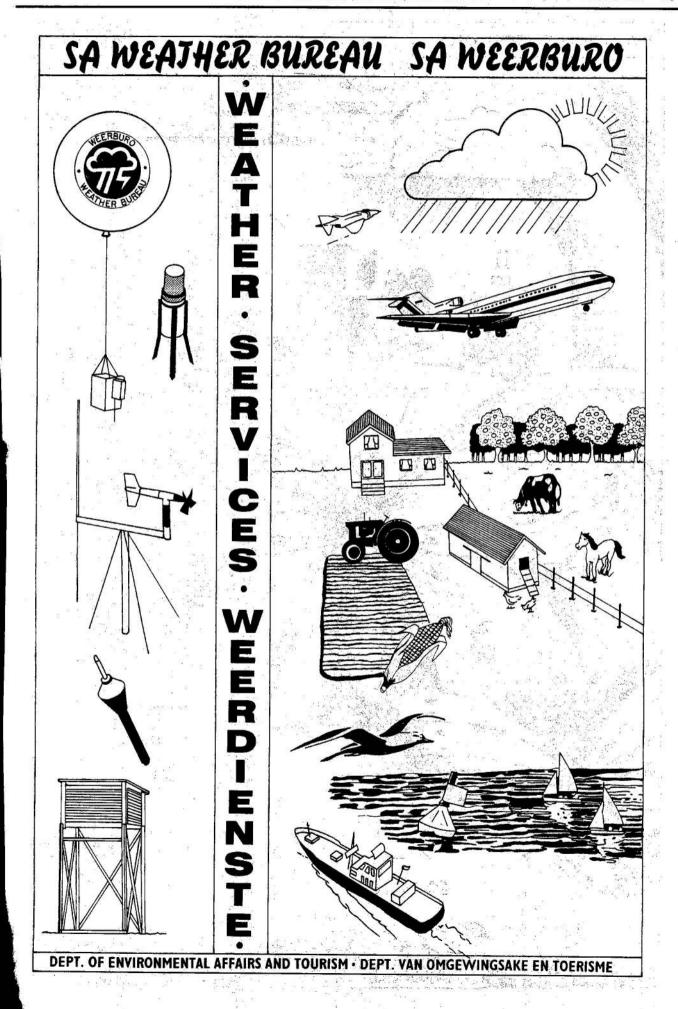
75











Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001 Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510 Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504 Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737 Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531